

上海市对外文化交流协会
SHANGHAI INTERNATIONAL
CULTURE ASSOCIATION

2015年报 
ANNUAL REPORT



Contents

Preface / **P_05**>

Overview / **P_07**>

SICA Profile / **P_13**>

Cultural Performances and Exhibitions, 2015 / **P_17**>

Foreign Exchange, 2015 / **P_47**>

Academic Conferences, 2015 / **P_65**>

Summary of Cultural Exchanges and Foreign Visits, 2015 / **P_73**>



Preface

In the winter sunlight streaming through the window, the calendar on the desk reminds us that it is the end of another year.

Looking back at 2015, the Shanghai International Culture Association is proud that its 29th year was spent in prosperity. On behalf of the staff of the SICA, I hereby extend our sincere gratitude for the concern and support offered by different levels of government, our partners and cultural institutions, people from all circles of life, and friends from both home and abroad.

We share in this booklet with our readers a collection of illustrated reports on the events and programs in which we have been involved in the past year.

In the year 2016, we will endeavor to gather talents from around the world and borrow light from advanced cultures in the age of innovation and transformation. We hope to move forward alongside our friends from all walks of life in constructing international cultural metropolis and spreading the cultural China Dream.

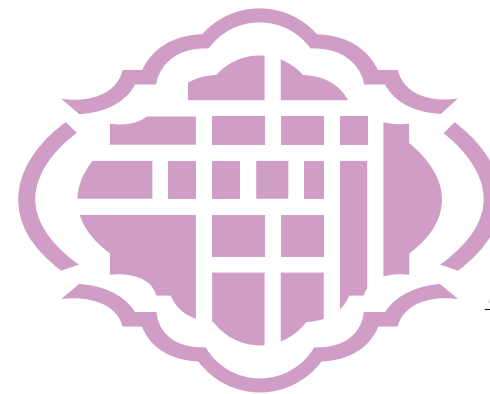
Deng Xiaoxian
Vice President and Secretary-General
Shanghai International Culture Association
December, 2015



[Vase with Flowers III] (detail) Chen Heliang
From Shanghai-Hong Kong-Macau Contemporary Ink Painting Exhibition



[African chess pieces] (detail)
From *One family one way Exhibition of African Sculpture 2015*



ANNUAL REPORT
2015年报

Overview 

Overview

Adhering to its object to “strengthen mutual understanding and cooperation between people in Shanghai and other countries or regions, and to make contributions to the economic development, scientific progress and cultural prosperity in Shanghai through international people-to-people cultural exchange,” the SICA has been actively engaging in a variety of international cultural exchanges on different levels in broad fields. In the year 2015, the SICA has organized or co-organized 59 events, 46 of which focused on culture and art, and 13 on humanities and sciences. The SICA also received a considerable number of overseas artists, specialists, academics, and other guests from cultural institutions. It has been playing an active role in spreading the Chinese culture and the Shanghai-style culture, and in promoting Shanghai's international communications, cultural exchanges and academic interactions.

I. Display charm of China on international stage

As the Chinese culture gets more popularized and recognized around the world, China's international cultural exchanges are becoming more and more prosperous and colorful. The rich and varied Chinese culture has therefore been playing a more important part on the world stage.

In 2015, the SICA worked with the Information Office of Shanghai Municipality in launching the event themed “Charming Shanghai” to promote the city's image in Turkey and Sri Lanka. The events cast light on the achievements made in Shanghai's reform and opening up, and promoted its exchanges and cooperation with other important cities along the 21st Century Maritime Silk Road. The “Charming Shanghai” Photography Exhibition presented the city's current look and cultural landscapes to the local people. The radio program “A Week about Shanghai” shared with the audience the city's life, development of the Free Trade Zone and the “One Belt and One Road” Strategy. The city promotion events enhanced mutual understanding and friendship between people of Shanghai and the related countries, and won several awards of the 13th Silver Pigeon Prize (SPP) after it had received awards from the last SPP.

During the World Expo 2015 Milan, the SICA was involved in organizing the China Stage at the Corporate Pavilion and in the meantime joined hands with the Shanghai Municipality Education Commission in initiating the “International Youth Innovative Culture Week” in Shanghai in May. The events exhibited the fruits of multi-lateral cultural exchanges among Shanghai and other countries or regions. As the Innovation Culture Week joined the China Stage at the Corporate Pavilion, the visitors from all around the world were attracted by excellent art performances and interactive shows with distinctive Chinese flavor, and got to understand better the innovative capability and artistic taste of young Chinese.

The “CHEN Jialing Art Exhibition”, together with the wide-screen color

documentary film *CHEN Jialing*, exposed the visitors at the Hawaii International Film Festival to the rich and profound Chinese culture with distinctively oriental flavor. The “Shanghai-Hong Kong-Macau Contemporary Ink Painting Exhibition” staged in September promoted further the exchanges in contemporary art of ink painting, and enhanced the Hong Kong and Macau compatriots' identification with the Chinese traditional culture. At the end of 2015, the SICA, the Shanghai Film Museum and the Confucius Institute of the Boğaziçi University joined to hold the “Shanghai Classic Film Exhibition” in Istanbul. The exhibition featured a variety of films that were made either by master film directors from Shanghai or with a theme of the city. In the meantime, a series of lectures focusing on Shanghai films helped paint a stereoscopic picture of the city.

II. Facilitate win-win cooperation via bridge of friendship

Drawing on the sister cities of Shanghai, the SICA made significant contributions to China's overall diplomacy through different forms of people-to-people communications, which not only enhanced the understanding and friendship among people from different countries or regions, but also gave impetus to various efficient collaborations on different levels in broad fields.

The year 2015 marked the 65th anniversary of the establishment of the Sino-Swedish diplomatic relations. The Goteborg Symphony Orchestra, acclaimed as “The Light from the North Pole,” took stage at the Shanghai Symphony Orchestra Concert Hall. HAN Zheng, Secretary of the CPC Shanghai Municipal Committee, and Anneli Hulthen, Burgomaster of Goteborg, were among the guests at the Concert. Advised by the Chinese Embassy in Sweden, the SICA and the Shanghai Federation of Literary and Art Circles partnered to sponsor “The Eye of the East: 2015 Exhibition of Shanghai photography in Sweden,” providing an opportunity for the local people to understand China from multiple perspectives.

To celebrate the 45th anniversary of the establishment of the Sino-Italian diplomatic relations, the SICA and the Società per le Belle Arti ed Esposizione Permanente jointly opened the “Mirror: 2015 Exhibition of the Chinese and Italian Prints” at the museum, where the Chinese and Italian printmaking artists established a transnational dialogue with their own works. The SICA also worked with the Italian Leonardo da Vinci National Museum of Science and Technology to unveil the exhibition “CAI Guoqiang: Peasant da Vincis”. Through the installations created by Chinese peasants, the exhibition demonstrated the remarkable innovative and creative capability of ordinary Chinese people in the rural area, and displayed the powerful drive and abundant resources for the great practice of public entrepreneurship and innovation.

In the summer of 2015, some 30 students from China, Laos, Burma, Thailand, Cambodia and Vietnam gathered in Yushu, Qinghai Province, to participate in the 2015 Yushu Summer Camp for International Students themed “Lancang-Mekong River Bond.” Through the field study, the young students explored issues with regards to watershed management and environmental protection collaboration, and thereby understood the meaning of “One River One Responsibility.”

III. Promote exchange with most exquisite art and cultural works

Shanghai lies at the confluence of the Chinese and foreign cultures, and boasts its position as a source of cultural prosperity. Focusing on its aim to “Attracting the most exquisite Chinese and global cultural products,” the SICA has been actively engaging in organizing Chinese and foreign art and cultural events, so as to enrich people’s spiritual life and facilitate Shanghai’s endeavor to be a cultural metropolis.

A series of Chinese and Japanese cartoon exhibitions and performances, as well as the exhibition “Hatsune Miku EXPO 2015 in Shanghai” were held successively. In commemoration of the 25th anniversary of the premiere of the cartoon Sakura Momoko, the exhibition was the biggest of its kind in Asia, marking the first official exhibition of Sakura Momoko in China.

At the Shanghai Spring International Music Festival, Mischa Maisky, one of the best cellists in the world, was invited by the SICA to join a concert presented by the Bamberg Symphony Orchestra. Under the baton of the famous conductor Jonathan Nott, Tschaikovsky’s *Rococo Variations* was performed, revealing the harmony between music and nature. The SICA also took a hand in organizing a number of exhibitions, such as “China Tour of the Romanian Opera and Ballet & Symphony Orchestra,” “2015 Meeting in Shanghai: International Art Exhibition,” and “Freehand Brushwork: WU Changshuo & WANG Geyi Shanghai-Style Art Exhibition.” Moreover, the SICA also rendered support for several exhibitions of first-class artists, including “Dali’s Fantastic Universe,” “Picasso Art Exhibition,” and “Renoir Art Exhibition.” In its endeavor to bring domestic or foreign exquisite art works to the Chinese visitors, the SICA not only added luster to Shanghai’s cultural life, but also exposed the public in the city to multifarious artistic experience.

The SICA also partnered with related institutions from home and abroad to continuously promote worldwide people-to-people cultural exchanges. For instance, it joined hands with the Tromso International Film Festival, the most influential of its kind in the Arctic Regions, to initiate the film exhibition “Beyond Frozen Point: Stories from the North;” it worked with the Shanghai Association of Social Economic & Cultural Exchange to kick off the “Art in the City Festival;” and it joined the Shanghai Overseas Chinese Foundation in organizing the “One Family One Way: Exhibition of African Sculpture 2015.”

In commemoration of the 70th anniversary of the victory of the Chinese people’s war of resistance against the Japanese aggression and the world anti-Fascist war, and to illustrate China’s special contributions to the victory, the SICA organized a series of events: it collaborated with the Shanghai History Museum to kick off the Exhibition “Literature and Art as Weapons in the Anti-Japanese War in Shanghai,” which cast light on the Shanghai literary and art workers’ perseverance in resistance during the dark period; it invited a delegation of American Jewish people to visit China and attend the seminar “The Jewish People Sought Asylum in China;” during the “Chenshan Radio Music Festival,” it focused on the theme of peace and invited professional symphony orchestras and citizens to sing together. The songs like *Yellow River Cantata* and *Ode to Joy*

voiced the dreamed ideals of “Liberty, Equality and Fraternity.”

IV. Proffer academic fruits from multi-national perspectives

As with its cultural exchanges, SICA continued to draw on its council, the universities and academic institutions in Shanghai to organize a number of international academic exchanges in 2015.

In August, the SICA, the Shanghai Association of Science and other institutions joined to open the “2015 Shanghai International Science and Art Exhibition,” in which the SICA endeavored to create a “Summer of Science and Art” for the science and art lovers in collaboration with the China Maritime Museum, the Shanghai Natural History Museum and other cultural institutions or venues.

The SICA has been focusing on the international situation in the fields of humanities and social sciences. In the past year, it hosted a number of domestic or international conferences respectively themed “The 70th Anniversary of the Victory of the World Anti-Fascist War and the Post-War International Order,” “Asian Countries Join Hands in Construction of 21st Century Maritime Silk Road,” “Tension and Strategic Distrust in East Asia: Analysis and Cooperation,” “China’s Latin American Strategy and its Future in New Situation,” “US and Age of Big Data,” “12th International Conference on Central Asia and Shanghai Cooperation Organization,” “2015 Presidential Election and Democratization in Burma” and “Sino-Venezuelan Relations.”

In the fields of economy and finance, the SICA endeavored to make response to the hot issues in international finance in hosting conferences like “Future of first TPP Mechanism and China’s Policy,” “Cooperation among the BRICS Countries and the New Development Bank BRICS,” “Energy Market, Energy Security and International Relations” and “12th China International Finance Forum.”

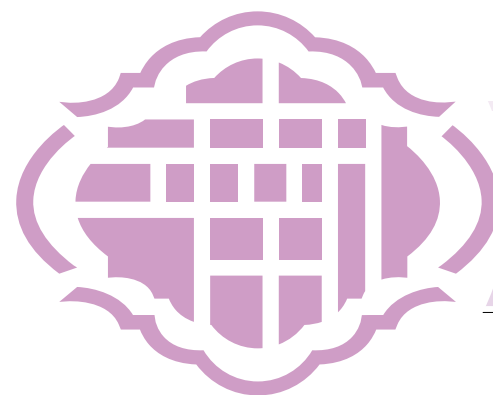
In the meantime, SICA was also involved in compiling the restricted periodical *Decision Making*, which facilitated cultural exchanges as an academic forum.

Through the above academic activities, the SICA has effectively publicized China’s foreign policy among the international community, and enhanced its contact and communications with world-renowned specialists and academics. Bringing in multi-national perspectives through these exchanges, the SICA proffered reliable approaches to further understanding and grasping the current developments in international situation and the significant hot issues, to borrow light from the latest research results, and thus to contribute more to the decision making in Shanghai’s endeavor to be international economic, financial, trade and shipping centers.

The communications among various cultures are important driving forces for the promotion of human progress and peaceful development. As Shanghai is implementing a strategy of innovation-driven development based on economic transformation, the SICA will continue to make full use of its resources to expand its international cultural exchanges, to facilitate Shanghai’s endeavor to be an international cultural metropolis, and to spread the Cultural China Dream globally.



[Watching Cloud] (detail) Kong Lingwen
From Shanghai-Hong Kong-Macau Contemporary Ink Painting Exhibition



ANNUAL REPORT
2015年報

SICA Profile 

SICA Profile



Shanghai International Culture Association (SICA) was founded in 1986 as a municipal-level people's organization that conducts non-governmental international cultural exchanges. Its function is to strengthen mutual understanding and friendly cooperation between Shanghai and the rest of the world. It serves to enhance Shanghai's economic growth, scientific progress, and cultural output through people to people engagement in international cultural exchange.

SICA has a council composed of nearly a hundred local and international public figures. It also has operating departments in charge of exchanges in various fields and an integrated management unit.

SICA features a wide range of cultural exchange and communications in multifarious fields including culture and arts, the humanities, social sciences, economics, finance, science and education. It organizes a variety of substantial events, such as art exhibitions, cultural performances, international conferences, academic seminars, and cultural exchanges abroad. Having set up exchanges and cooperation with organizations and individuals in dozens of countries and regions, including the United States, Canada, Japan, Australia, France, Germany, Spain, Russia, Austria, and Chinese Special Administrative Regions of Hong Kong and Macau, SICA is an influential international cultural exchange organization in Shanghai.

SICA has been at the forefront of China's reform and opening-up. Continuing the tradition of international cultural exchange, it combines Chinese and Shanghainese culture. Embodying the spirit of Shanghai, pooling wisdom and excellence with liberality and generosity, it further expands the breadth and depth of the cultural exchange between Shanghai and the rest of the world. SICA thereby has greatly contributed to making Shanghai a truly international metropolis.

Contact

Shanghai International Culture Association (SICA)

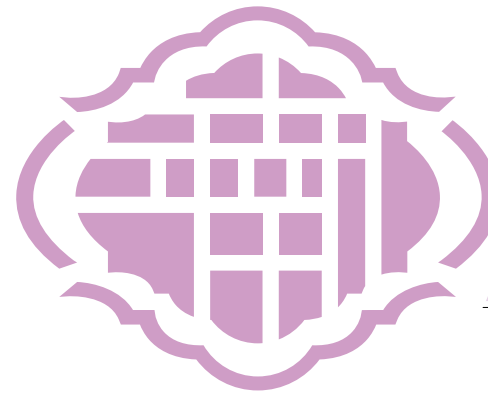
Address: 5F, No. 1 Building, 543 Xinhua Road, Shanghai, China Code: 200052

Tel: 86-21-64730940 Fax: 86-21-64729306

Website: www.sica.sh.cn



[Zulu Sangoma mace of the late president Mandela of South Africa]
From *One family one way Exhibition of African Sculpture 2015*



ANNUAL REPORT
2015年報

Cultural Performances and
Exhibitions, 2015





☆ “Desiring the Real: Contemporary Austrian Art Exhibition” Unveiled at the Shanghai Urban Planning Exhibition Center

The early spring of 2015 in Shanghai enjoyed fresh artistic flavor of contemporary Austrian art, as “Desiring the Real: Contemporary Austrian Art Exhibition” was unveiled on April 8 at the Shanghai Urban Planning Exhibition Center. DENG Xiaoxian, Vice President and Secretary General of the SICA, Silvia Neureiter, the Austrian Consul General in Shanghai, LIU Bo, Curator of the SUPEC, and the curator Karin Zimmer attended the opening.

The SICA, the Austrian Consulate General in Shanghai and the Shanghai Urban Planning Exhibition Center joined hands in hosting the exhibition, obtaining advice from the Federal Chancellery of Austria. The exhibition featured 39 pieces of works by 25 representative contemporary Austrian artists, who presented their art in various forms of photography, painting, sketch, sculpture, installation, etc.

The “Desiring the Real” exhibition was a collection of the Austrian artists’ personal views on their daily life and the environment in which they live. The prominent young Austrian artists presented an overall picture of contemporary Austrian art against a broad backdrop. With meticulous subjective feelings and rich artistic languages, they also articulated their unremitting desires for, and pursuit of, the real. The visitors could therefore feel the vivacious vitality of contemporary Austrian art, which differed fundamentally from what they could have obtained from classical Austrian art. It was the hope of the artists that their works, while providing intoxicating experience for the visitors, could add to the luster of their daily life.



渴望真实 DESIRING THE REAL
奥地利当代艺术展 AUSTRIA CONTEMPORARY



☆ “Urban Sounds” Brings the Swedish Music to Shanghai

The year 2015 marked the 65th anniversary of the establishment of the Sino-Swedish diplomatic ties, seeing almost 30 years of a sister-city partnership between Goteborg and Shanghai. In this special year, the SICA joined hands with the Swedish Consulate General in Shanghai and the acclaimed Goteborg Symphony Orchestra (GSO) in hosting a series of events themed “Urban Sounds”.

As the most important part of the events, the GSO, publicly acclaimed as “The Light from the North Pole”, gave performance under the baton of the renowned conductor Kent Nakano at the Shanghai Symphony Orchestra Concert Hall. HAN Zheng, Secretary of the CPC Shanghai Municipal Committee, Anneli Hulthen, Burgomaster of Goteborg, XU Lin, the former Director-General of the Publicity Department of the CPC Shanghai Municipal Committee, WENG Tiehui, Vice Mayor of Shanghai, Victoria Li, the Swedish Consul General in Shanghai, HU Jingjun, Director-General of Shanghai Municipal Administration of Culture Radio Film & TV, DENG Xiaoxian, Vice President and Secretary General of the SICA, were present at the concert.

The GSO represents the highest level of professional orchestras in the Nordic region. Granted the title of “The National Orchestra of Sweden”, it has become the ambassador of the Swedish music. Kent Nakano, GSO’s principal conductor, has won Grammy Awards twice. The performance started with the famous composer *Anders Hillborg’s Beast Sampler*. In commemoration of the 150th anniversary of the birth of Jean Sibelius as a precursor of the National Music School, *Violin Concerto in D*

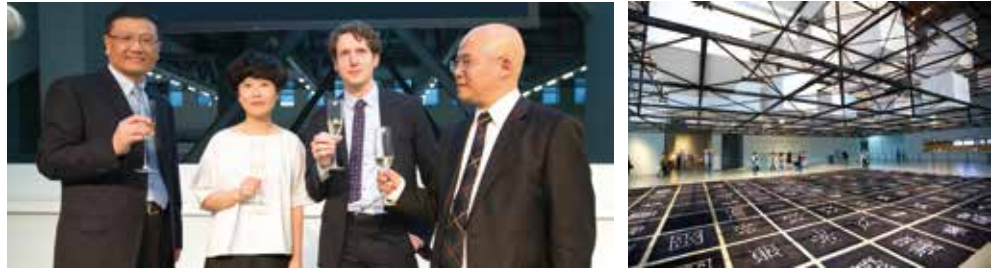


minor, one of his most difficult pieces, was also performed. Played with Kent Nakano was Ray Chen, the compelling young violinist from Taiwan, China and the winner of a number of international awards like the Queen Elisabeth and Yehudi Menuhin Competitions.

In addition to the above concert, the Swedish artists proffered a number of music feasts at various venues in Shanghai from April 9 to 11. At noontime of April 9, the GSO surprised the tourists with half an hour of string quartet at the sightseeing hall on the 100th floor of the Shanghai International Financial Center. A group of Swedish musicians, headed by Ray Chen, played the music story *Greta’s Dream* at the Shanghai Children’s Medical Center on the afternoon of April 9. The next afternoon saw a free concert performed by the Radioactive Orchestra from Stockholm at the Shanghai Conservatory of Music. On April 11, the famous DJ of the GSO Axel Boman invited local people to dance to his music.

It was on the ground of friendly relationship between the SICA and the Swedish Consulate General in Shanghai that these events were held with success. Both sides expected to have more solid collaboration and exchange in the future.





☆ The Exhibition “Mobile Architecture: Yona Friedman” Unveiled in Shanghai

On the afternoon of May 15, the SICA and the Power Station of Art (PSA) jointly unveiled the exhibition named “Mobile Architecture: Yona Friedman” at the PSA. The exhibition was part of the 2015 Festival Croisements, a series of Sino-French cultural exchange events.

Yona Friedman, one of the contemporary legends of architecture, is acclaimed as a “Utopian Architect,” and remains active in creation even in his nineties now. Though Yona has had very few of his designs actualized during his seventy-year career, he has been presenting to the public an idea of “Mobile Architecture” with his unique hand-drawn visual works. His ideas of architecture, as well as his style of expression, have exerted significant influence on the British Archigram and the Japanese Metabolism.

The exhibition consisted of two parts: one painted a picture of the development of Yona’s “Mobile Architecture” theory, while the other discussed the possible presence of impromptu in architecture. “Impromptu” was in itself a theme of the exhibition, which was staged on a site full of unplanned, accidental experiments. When the young volunteers were arranging the exhibition under the guidance of the curators, they designed off the cuff the structures like “City in the Air” and “Museum in the Street” with materials conveniently available.

With his innovative ideas and views of architecture, Yona exercises a profound influence on the contemporary design of architecture and leaves considerable impact on the urban planning of his time. His designs open up new vistas of compatible and free aestheticism, and provide a new way of thinking for subsequent architecture design. In the backdrop when Shanghai endeavors to be a scientific and technological innovation center with global influence, the exhibition and its innovative ideas and views of architecture will be of considerable significance to the development of the city.

☆ Shanghai Selection for 2015 China-US Young Maker Competition Ends in Success

From May to August, the Chinese Ministry of Education Department of International Cooperation and Exchanges launched “Co-Making the Future: China-US Young Maker Competition.” Focusing on community, education, environmental protection, health and transportation, the competition aimed at providing new products and applications of social and industrial value through a combination of innovative ideas of design with frontier technology. The Ministry of Education was a strong supporter of the competition, which was arranged as a complementary event to the sixth round of China-US High-Level Consultation on People-to-People Exchange.

The qualifying rounds were held in Beijing, Shanghai, Shenzhen, Chengdu, Tianjin, Xiamen and Nanjing. The Shanghai round was organized by Tongji University, the Office of the Shanghai Cultural and Creative Industry Leading Group, the Shanghai Municipal Education Commission, and the Shanghai Municipal Commission of Economy and Informatization. It also received assistance from the SICA.

The Shanghai round involved more than 40 teams, three times the number who participated last year. The youngest participant was only 13. From the Shanghai contest area, the six teams that won the first, second and third prize went on to the final in Beijing in August. A considerable number of inventions arose from the contest, including a high-tech automatic camera used on water (a first prize winner), an autonomously navigated unmanned aerial vehicle, an interactive holographic projector, a quick drier, a fast liquid cooler, a Q-wash technology (a second prize winner), a u-gar warning system (a third prize winner), a bike accelerator and a parking lot positioning system.

The contest was in line with the Chinese government’s strategy to encourage Innovation Space, so as to expand employment and give impetus to economic growth. Moreover, it was of positive significance for Shanghai’s aim to become a scientific and technological innovation center with global influence.



CONTEMPORARY VISIONS

ITALIAN ARTISTS IN CHINA

当代视野
意大利艺术家在中国



☆ The Contemporary Chinese and Italian Artists Establish a Dialogue in Shanghai

As Italy was holding the World Expo Milan, the SICA, the Istituto Garuzzo per le Arti Visive (the Garuzzo Institute for the Visual Arts) and the Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute Art Museum(SOPSIAM) joined hands in sponsoring the exhibition “Contemporary Visions: Italian Artists in China.” In the meantime, the SICA partnered with the SOPSIAM to host another exhibition themed “My House is Your House: Chinese Artists in Shanghai.” Both exhibitions were staged at the

SOPSIAM from June 26 to July 24. DENG Xiaoxian, Vice President and Secretary General of the SICA, XIAO Gu, Dean of the Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute, LIU Manwen, Curator of the SOPSIAM, Stefano Beltrame, Consul General of Italy in Shanghai, attended the opening and gave addresses.

The exhibition “Contemporary Visions: Italian Artists in China” featured 29 pieces of painting, photography, video and installation works created by 29 artists aging from 25 to 50. Through typical contemporary Italian artistic expressions, forms and structures, the exhibition painted a panorama of the inclusive and colorful contemporary art in Italy, and enabled the Chinese visitors to understand the Italian art from multiple perspectives.

“My House is Your House: Chinese Artists in Shanghai” presented to the public 43 pieces of art works created by 9 artists who were living in the city of Shanghai. Born in different decades, these Chinese artists explored the public space, the environment and its disadvantages in the city with the help of multifarious media.

The two exhibitions reflected very different artistic styles and aesthetic ideas of the Chinese and Italian artists. They not only promoted cultural exchange between China and Italy, but also provided an opportunity for the artists from the two countries to establish a face-to-face dialogue.

The exhibition was well received in the art circle. It was reported by a number of media including *Jiefang Daily*, *Oriental Morning Post*, *Xinmin Evening News*, ICS, QQ.com, news.163.com, online.sh.cn and ifeng.com.





☆ One River One Responsibility: 2015 Yushu International Summer Camp “Lancang-Mekong River Bond” Kicked Off

From July 30 to August 2, more than 40 students from China, Laos, Burma, Thailand, Cambodia and Vietnam gathered at the source of the Lancang-Mekong River to participate in the 2015 Yushu Summer Camp for International Students themed “Lancang-Mekong River Bond.” Focusing on watershed management and environmental protection collaboration for the ancient transnational river, the camp was organized by the SICA, the People’s Government of the Yushu Tibetan Autonomous Prefecture, the Guangxi International Cultural Exchange Center and Fudan University. The event was also supported by the People’s Government of Qinghai Province.

The college students involved in the summer camp undertook a three-day field study in Yushu and the Three-River Headwater Region. Stressing the theme “watershed management and environmental protection collaboration for the Lancang-Mekong River,” the students, environment specialists and government representatives from different countries exchanged ideas on the current situation, problems and future plans for the watershed management for the river, as well as discussing international involvement and cooperation in the process. The summer



camp collected the participants’ presentations in the document *Growth, Mission and Vision: A Collection of Reports from Yushu Summer Camp for International Students*, and expressed a consensus among the youth from the area on environmental protection cooperation in the *Announcement of International College Students on Environmental Protection and Global Governance* it released.

Short as the camp was, its many and varied events enabled the participating students to learn about the cultural geography of the longest river in Southeast Asia from their own perspectives, and to draw a map of the water culture in the valley of the Mekong River. The young students from different countries made good friends at the camp and they poured into the Lancang River water they had brought from the river in their own countries, and subsequently took water from the source to their homelands. The water from the Lancang River, the source of the Mekong River, was symbolic of the source of the transnational friendships. Impressed by the unique culture in Yushu, the students worked together to produce a *Handbook of Tourism Catchwords and Doodles in Yushu* as a contribution to its re-construction after the earthquake in 2008.

The countries in the valley of the Lancang-Mekong River all lie at a key location on the 21st Century Maritime Silk Road, and there has been a long history of exchanges among them. After China and the ASEAN countries established a strategic partnership in 2003, and especially after China started the “One Belt and One Road” initiative, the six countries (China, Laos, Burma, Thailand, Cambodia and Vietnam) will see closer social and economic relations and more cultural interchanges among young people. The SICA hoped that the “Lancang-Mekong River Bond” will be continued next year.



☆ “Kabakov: The Dream City” Opens its Gate

Co-hosted by the SICA and the Power Station of Art, the large-scale exhibition “Ilya and Emilia Kabakov: The Dream City” was kicked off on August 7 at the PSA, marking one of its most important annual events in 2015. Vice President and Secretary General of the SICA DENG Xiaoxian, Deputy Secretary of the CPC Shanghai Administration of Culture Radio Film & TV Committee SHEN Weixing, the curator Jean-Hubert Martin, the famous Chinese curator and art critic LI Xianting, Consul General of France in Shanghai Axel CRUAU gave speeches on the opening.

Ilya Kabakov is publicly known as the most important Russian artist since the late 20th century: he is also acclaimed as the most famous contemporary artist worldwide. The exhibition “Ilya and Emilia Kabakov: The Dream City”, dreamlike and magnificent as it appeared, was on the long-term schedule that the Kabakovs had planned. As the biggest work of installation they had ever presented, the exhibition was in a sense a sum-up of their artistic ideas. In different forms of architecture, light, sound, painting, urban planning, etc., the visitors merged into an unrealizable world and felt the power of art.

The exhibition was staged on the first and second floor at the PSA from August 8 to December 6. As the biggest art show in the PSA’s history, it was regarded as the most difficult yet most clarified exhibition that the museum had ever hosted. Offering fresh perspectives for the Chinese visual arts and architecture, the exhibition would remarkably inspire Shanghai’s endeavor to be a scientific and technological innovation center with global influence.



☆ The Film Exhibition “Beyond Frozen Point: Stories from the North” and the Video Art Exhibition “Beyond Frozen Point” Arrive in Shanghai in August

On August 21, the SICA and the Tromsø International Film Festival, the most influential of its kind in the Arctic Regions, worked together to initiate the film exhibition “Beyond Frozen Point: Stories from the North” at the Shanghai Film Museum. Attending the opening and giving speeches were DENG Xiaoxian, Vice President and Secretary General of the SICA, Siri Borgen, Deputy Consul from the Consulate General of Norway in Shanghai, and Fredrik Uddenfeldt, Deputy Consul from the Consulate General of Sweden in Shanghai. Consul General of Finland in Shanghai, Cultural Counselors from the Consulates General of Denmark and Russia in Shanghai, some Chinese and Norwegian film directors were among the guests at the opening.

The film exhibition was the first one in China that had ever focused on “the Arctic Regions” in its geographic and humanity senses. It provided a precious opportunity for the Chinese visitors to appreciate the spectacular landscape in the Arctic Regions, and to understand the area’s history, culture and contemporary life. Shown at the exhibition were a total number of 17 movies from Sweden, Finland, Norway, Denmark and Russia. While these 17 movies were set in the environment of the Arctic Regions, 4 Chinese films on display focused on stories in the northern part of China. The exhibition was subsequently planned to tour some more Chinese cities including Beijing, Xi’an, Nanjing, Shenzhen and Guangzhou.

To enable the Chinese visitors to know more about the human geography in the Arctic Regions, artists from China and the Nordic regions partnered to present another one-month video art exhibition themed “Beyond Frozen Point” at the “1933 Contemporary” art center. John Paul Kavanagh, Irish Ambassador to China, and Siri Borgen, Deputy Consul from the Consulate General of Norway in Shanghai, addressed the opening.

Shanghai TV English Channel gave coverage of the events.





☆ 2015 Shanghai International Science and Art Exhibition Opens

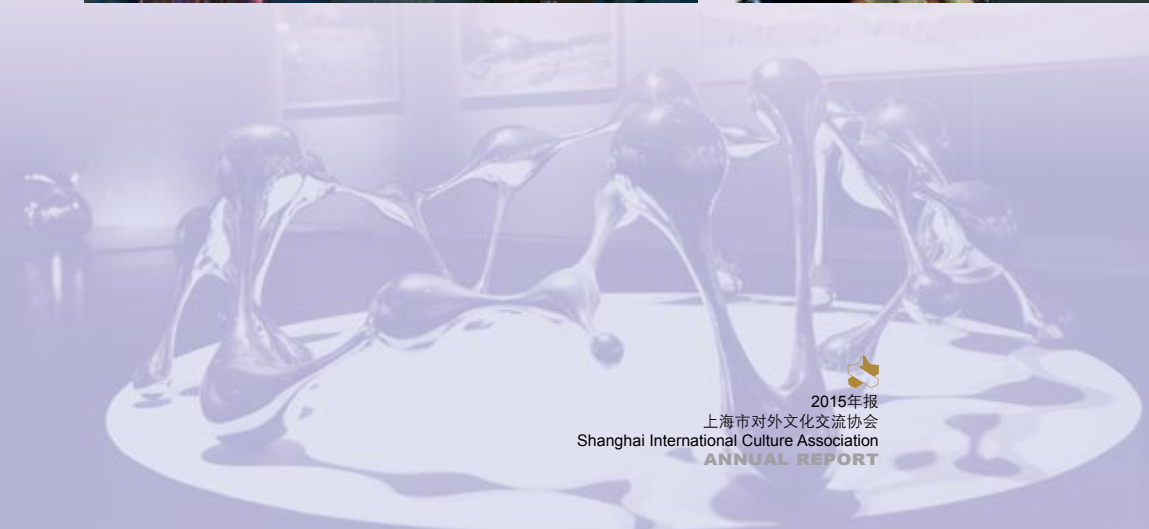
On August 12, the Shanghai Association of Science and Technology, the Shanghai Federation of Literary and Art Circles, the Chinese Academy of Sciences Shanghai Branch and the SICA joined to open the 2015 Shanghai International Science and Art Exhibition at the China Art Museum. The exhibition was themed “Integration & Creation.” SHANG Yong, Party Secretary, Executive Vice Chairman and the First Secretary of the Secretariat of the Shanghai Association of Science and Technology, YING Yong, Deputy Secretary of the CPC Shanghai Municipal Committee, ZHOU Bo, Deputy Mayor of Shanghai, some members of the Chinese Academy of Sciences and the Chinese Academy of Engineering, and celebrities from literary and art circles attended the opening.

An important way of enhancing the public’s knowledge of science, the Shanghai International Science and Art Exhibition had been presented on 10 occasions since 2004. With a focus on the relationship between “Human,” “Science” and “Art,” the exhibition featured some 100 pieces of works from over 10 countries or regions in five sections respectively themed “Masters & Proficients,” “Grand Views & Excellence,” “Grand Sights & Intangibility,” “Delusion & Disenchantment” and “Creation & Residence.”

The “Masters & Proficients” section deserved special mention for its dialogues with giants of science and technology. Placed in enormous spans of time and space,

the section escorted visitors to a magnificent palace of science and technology through audio-visual presentations of dialogues with great people; it also aroused their reflections upon the current era in the history of civilization. The section also revealed the organizers’ thoughts and interpretations of the theme of the exhibition.

In collaboration with cultural institutions including the China Maritime Museum, the Shanghai Natural History Museum, the Shanghai Glass Museum, the Shanghai Film Museum, and the Shanghai Culture Square, the organizers of the exhibition endeavored to create a “Summer of Science and Art” for the science and art lovers, who could experience and participate in events at different venues focusing on culture, science and technology. As well the organizers also arranged a series of forums, so that the guests from scientific and art circles could exchange ideas on various topics.





☆ Exhibition “Literature and Art as Weapons in the Anti-Japanese War in Shanghai” Kicks Off

On the morning of September 1, the SICA and the Shanghai History Museum jointly kicked off the Exhibition “Literature and Art as Weapons in the Anti-Japanese War in Shanghai” at the Duoyunxuan Art Center, in commemoration of the 70th anniversary of the victory of the Chinese people’s war of resistance against the Japanese aggression and the world anti-Fascist war. Present at the exhibition were CHU Xiaobo, Deputy Director General of the Shanghai Municipal Administration of Culture, Radio, Film & TV as well as Deputy Director General of the Shanghai Municipal Bureau of Cultural Relics, DENG Xiaoxian, Vice President and Secretary General of the SICA, ZHANG Xiaomin, Chairman of the Shanghai Duoyunxuan Group, YANG Zhigang, Curator of the Shanghai Museum, ZHANG Lan, Curator of the Shanghai History Museum, HUANG Yong, Secretary of CPC Shanghai History Museum Committee, and others.

While the survival of the Chinese nation was at stake 70 years ago, many literary and art workers plunged into the ardent movement of resistance and self-salvation. The development of resistance literature and art in Shanghai was of great significance



to the nationwide anti-Japanese movement, as well as to the literary and art development in the country as a whole. Many Shanghai patriots in the literary and art circles were actively engaged in the self-salvation movement, and thus set off an upsurge of artistic creation with a theme of anti-Japanese war. After Shanghai was occupied, literary and art workers in the city kept on fighting against the Japanese invaders with the weapons of literature and art. Along with all the Chinese people they have composed a remarkable number of inspiring songs of courage and perseverance.

Shanghai was the headstream of the resistance culture, which spread throughout the country rapidly. Focusing on six fields of drama, movie, fine arts, music, literature and press, the exhibition featured 110 pieces of works and documents themed with resistance war against the invaders. About 80 percent of the exhibits were open to the public for the first time. The trails of the times as well as the memories of Shanghai city could be traced in many exhibits, such as the scripts of *Defending the Lugou Bridges* and the drama *The Lugou Bridges*, the original photos of YUAN Muzhi and LU Luming as acting in the movie *Children of Trouble Time*, *Cartoons in Critical Period* published in 1937, the inaugural issue of *Salvation Cartoons* in 1937 and the video *Defending Shanghai*.

The event was reported by a number of media like China News Service, Dragon TV, Shanghai TV, *Jiefang Daily*, *Wen Wei Po* and *Xinmin Evening News*.





☆ “Art in the City Festival” Kicked off in Shanghai

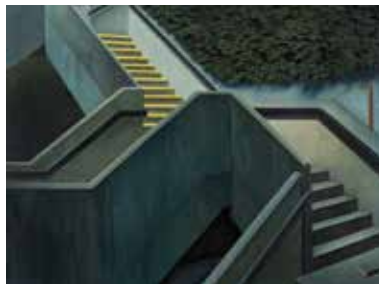


On September 11, the grand opening of the “Art in the City Festival” was kicked off by the SICA and the Shanghai Association of Social Economic & Cultural Exchange at the Chi K11 Art Space. The Publicity Department of the CPC Shanghai Municipality Huangpu District Committee furnished support for the event, which was the second “Art in the City Festival.”

With a theme of “Stop Making Sense,” the festival aimed to explore the transcendental and critical relationship between the artists and the changing environment in which they lived. The painting, sculpture, video and new media works featured at the exhibition demonstrated Shanghai’s capability of innovation. The 16 exhibits were selected from 16 art galleries or art centers, new or old. During the 4-day exhibition, a number of forums or other programs were held at the Chi K11 Art Space or other venues, and several tourist routes covering a number of art museums and popular cultural events were also designed for the visitors. Among all the events, an interaction called “The Infinite Confession” was most popular with long lines of waiting visitors, marking one of the greatest cultural highlights in September.

In its endeavor to be an international cultural metropolis, Shanghai has made remarkable progress in cultural development. After the SICA successfully hosted the “Art in the City Festival” last year, it continued to organize the event this year, hopefully it would be a platform for exchange among international cultural trends and innovative ideas, so that it could display achievements made in innovation and exhibit as much as possible the art and innovation in Shanghai.

Xinmin Evening News, 163.com, sohu.com were among the media covering the exhibition.



☆ Exhibition “Dali’s Fantastic Universe” Unveiled in Shanghai

The Spanish surrealist painter Salvador Dali was no stranger to the public, who were impressed not only by his weird beard and widely-open eyes, but also by many of his classic works. Dali, Picasso and Matisse were deemed as the three masters who could represent the 20th century art. On the afternoon of September 25, about 300 pieces of Dali’s exquisite works were presented to the public at the Bund 18, a landmark building in Shanghai. Themed with “Dali’s Fantastic Universe,” the exhibition was supported by the SICA.

Dali’s manifold surrealist art was perfectly featured with a focus on his bronze sculpture. Some of the artist’s paintings, jewelry designs and classic furniture designs were also presented to the public. The works featured at the exhibition included the original works of the well-known sculptures *Alice in Wonderland*, *The City of Drawers*, and *Profile of Time*; his globally acclaimed furniture design *Red Lip Sofa*; and the overwhelmingly large-size painting *Confusion*. Among all the exhibitions of the artist in China, “Dali’s Fantastic Universe” boasted the largest scale, the highest quality and the most complete categories so far. The exhibition not only exercised a multi-dimensional impact on the Shanghai visitors, but also improved the city’s art exhibitions as a whole.

All the works featured were provided by the Stratton Foundation, which was famous for its collection of Dali’s works. Beniamino Levi, the only living agent of Dali, had been one of his best friends for decades. In the past 25 years, a total number of over 80 exhibitions were held worldwide with works selected from the Stratton Foundation’s collection, attracting a total number of more than 10 million visitors, among whom were many politicians and celebrities. Jacques Chirac, the former French President, sang high praise for the Stratton Foundation’s outstanding contribution to the popularization of Dali’s art, as well as for its endeavor to present numerous world-class art exhibitions.

The three-month exhibition opened till January 10, 2016. During the art show, the organizers also held a number of lectures and educational programs for the young visitors of different age with diverse background.



☆ Classical Music Performed to Rhythm of Autumn

The Ballet *Swan Lake* composed by Tchaikovsky could be regarded as the most brilliant pearl on the crown of classical ballet, and had been performed by dancers around the world for innumerable times in the past over 140 years. The SICA and the Shanghai LEO Culture Communication Co. Ltd. joined hands in hosting the cultural event “LEO Golden Fall: *Swan Lake* and Concert for the 2015 China Tour of the Romanian Opera and Ballet & Symphony Orchestra.” The performance successively toured Shanghai, Ningbo, Hangzhou, Suzhou, Wuxi, Changzhou, Nanjing and other cities.

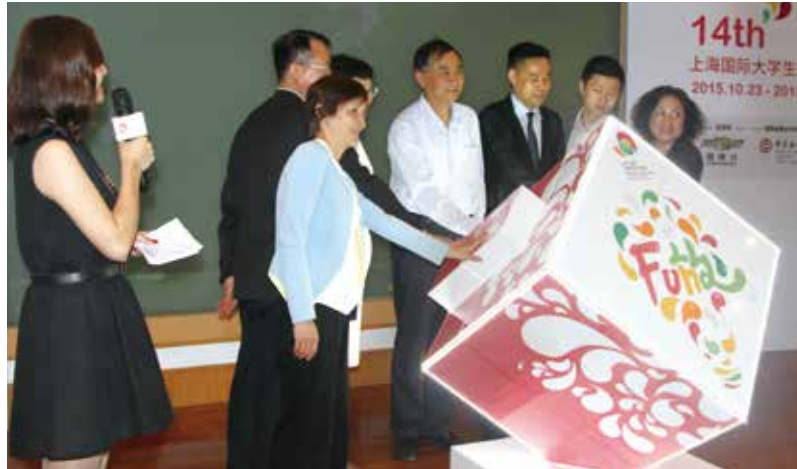
The Romanian Cluj National Opera House and the Bucharest Symphony Orchestra are both globally renowned. Established in 1895, the Cluj National Opera House is ranked among the five best opera troupes in the world for its hundred-year history and appealing virtuosity. The visitors had the opportunity not only to enjoy the classic ballet *Swan Lake*, but also to appreciate famous Chinese and foreign music

presented by the Bucharest Symphony Orchestra.

During the performances, the organizers held a philanthropic event “2015 Music of Sino-Romanian Friendship,” in which four musicians from the Bucharest Symphony Orchestra and several of their well-known Shanghai colleagues had an interaction with some Shanghai children with autism. Themed with “Open Our Hearts”, the interaction inspired the children with music. Furthermore, 10 artists from the Cluj National Opera House and the Bucharest Symphony Orchestra delivered six “Masters’ Classes” of dance, wind music and percussion music. All the classes were open to the public for free so as to improve the young people’s taste for, and performance skill of, ballet and classical music.

The tour also received support from the Embassy of China in Romania, the Consulate General of Romania in Shanghai, the China Audio-Video Association, and the China Music Industry Park.





☆ 14th Shanghai International College Students Advertising Festival Kicks off

On October 23, the Shanghai University, the Shanghai Advertising Association and the Acting China Group kicked off the 14th Shanghai International College Students Advertising Festival at the Shanghai University. Advised by the SICA, the Shanghai Administration for Industry & Commerce and the Shanghai Municipal Education Commission, the festival saw the participation of over 100 universities from home and abroad. The theme of the festival this year was “Fun & Fang (Open)”, with “Fun” representing pleasure as well as a trend of thinking, and “Fang” an open mind and an opener platform for exchange. The organizers hoped that the college students could release their passion and set free their mind, so that they could create freely to express the young people’s attitude towards life.

HE Xiaoqing, Executive Dean of the Shanghai University Shanghai Film Academy, KONG Xiangyi, President of the



Shanghai Advertising Association, and FANG Bin, Chairman of the Board of the Acting China Group, signed the agreement to establish the Organization Committee of the Shanghai International College Students Advertising Festival. This move signified that the future advertising festivals would be more focused on market, brand and internationalization. After the signing ceremony, the organization committee presented the “League of University” cups to the representatives from the over 100 participating universities.

To improve the college students’ capability of entrepreneurship and innovation, the Shanghai International College Students Advertising Festival this year put together all kinds of resources provided by universities, associations of various industries, advertising, branding and financial companies. Focusing on the needs of the market, the festival aimed to address the divorce of university curriculum from industrial requirements, and to provide a forum for the integration of industry, teaching, research and application with help from all parties. With support from the supervisory authorities of education, the event saw the recognition and involvement of a large number of students majoring in advertising.

Members of the reviewing panel included many international celebrities of innovation. The organizers hoped to see various forms of genuine competitions among students at different universities in providing solutions to brand management, so that they could test the knowledge and skills they had obtained from classes. The festival also called for innovative designs for public benefits, and received support from the Shanghai Administration for Industry & Commerce, the “Green for Future” crowdfunding platform for environmental protection, and the Kunshan Municipal Bureau of Justice. The festival encouraged the students to take the initiative in improving public benefits while they were engaged in innovative programs.



☆ “Nordic Design and Innovation Week 2015” Initiated in Shanghai

On October 30, the event “Nordic Design and Innovation Week 2015” was initiated at the “800 Show” creative park, marking the third NDIW supported by the SICA in collaboration with the four Consulates General of Finland, Sweden, Denmark and Norway in Shanghai. With a theme of “The Nordic Space,” the innovation week aimed to cast light on the Nordic countries’ notion of sustainable development.

ZHANG Aihua, Director of the Jing’an District Bureau of Cultural Affairs, Nicolai Prytz, Consul General of Denmark in Shanghai, Jan Wahlberg, Consul General of Finland in Shanghai, Viktoria Li, Consul General of Sweden in Shanghai, Siri Borgen, Deputy Consul General of Norway in Shanghai, MA Wendi, Director of the Crystal Globe Culture Center, Muraya Jessica Wan, curator of the event attended the opening.

The 10-day event included exhibitions, workshops and seminars that illustrated how people’s daily life could be improved by innovation. Some cultural events were intended for visitors of different age, so as to arouse and capture their interest in the Nordic culture.

With the endeavor to become a scientific and technological innovation center with global influence, Shanghai had been expanding its opening up gradually. In this process, the city had attracted more and more capital as well as talents, and thus became China’s capital for fashion and design as a hub to innovative design. It was the hope of the SICA that, through collaboration and exchange in a wide range of fields, it could on the one hand borrow more light from foreign countries to facilitate the development of Shanghai’s cultural and creative industries, and on the other make more contributions to the city’s endeavor to become a scientific and technological innovation center.



☆ Art Exhibition “Shanghai’s China Dream in DPRK’s Paintings” Held

In commemoration of the 65th anniversary since the Chinese People’s Volunteers joined the Korean War, the SICA and the EASTDAY.COM partnered to open the art exhibition “Shanghai’s China Dream in DPRK’s Paintings” at the Eastday Art Space in Xuhui District on October 27. The exhibition was advised by the International Publicity Office of the CPC Shanghai Municipal Committee. All the paintings featured were created by the artists from the Mansudae Art Studio when they were collecting source materials for creation in Shanghai from May to July, 2015. The art exhibition was the first one with a focus on Shanghai that had ever been held by a DPRK state-level art delegation. The Embassy of DPRK in China claimed in a congratulatory letter that the art show provided a precious opportunity for the DPRK and Chinese cultural industries to better understand each other through communications. Therefore, it has historical significance in promoting bilateral exchange in the fine arts, as well as in improving the art industries in the two countries.

The highlights of the one-month art exhibition were over 60 pieces of art works, including Korean paintings of people and birds, oil paintings of people and landscape, sketches, and hand-drawn blue and white porcelains that were displayed for the first time. All the five painters involved were from the Mansudae Art Studio, the biggest and most important art institution in DPRK. They were representative of the DPRK artists born respectively in the 1950s, 1960s, 1970s and 1980s. The artists were keen observers of the people, landscape and life in Shanghai’s endeavor to be a scientific and technological innovation center, and created various works themed with “Dream of Shanghai,” “Women in Shanghai,” “Shanghai’s Landmarks,” “Shanghai’s Progress,” “The Timeless Bund,” “The Bronze Age,” and “Sailing.” The DPRK artists shed light on the distinctive Korean art from their unique perspectives, and thereby provided interpretations of the Shanghai city and the China Dream in their own eyes.

The cultural and art exchanges between China and the DPRK not only highlighted Shanghai’s role as one of the core cities in China’s strategy to promote international cultural communications, but also expanded the influence of the China Dream as they enriched its connotations.



☆ “JIANG Xuebing Solo Exhibition” Unveiled at China Art Museum



“JIANG Xuebing Solo Exhibition,” sponsored by the SICA, was held at the China Art Museum from November 1 to 29. Addressing the visitors at the opening were Gerhard Schroeder, former German Chancellor, LIU Zhenyuan, former Vice Mayor of Shanghai, Peter Rothen, Consul General of Germany in Shanghai, CHEN Dong, Vice Chair of the Shanghai Municipal People’s Congress Internal and Judicial Affairs Committee, DENG Xiaoxian, Vice President and Secretary General

of the SICA, SHI Dawei, Curator of the China Art Museum, SHANG Hui, the famous art critic, JIN Yuxi, the Chinese-American celebrity, and JIANG Xuebing himself. The opening was moderated by LI Lei, Deputy Curator of the China Art Museum.

JIANG Xuebing was born in Shanghai, and studied in the states after graduation from Zhejiang Academy of Art. He developed a unique style with his diversified skills. Especially good at paintings of objects and people, he received two gold awards for his magnum opus *A Dream of the Red Mansion: the Twelve Beauties of Jinlin*. In the year 2012, he met US President Obama and the former US President Clinton at the White House. Over 80 exquisite modern paintings and watercolor fine brushwork paintings revealed JIANG’s artistic achievements.

JIANG Xuebing stuck to the principle that “A artist should always be aware of his own style and his national artistic characteristics.” Therefore, the Chinese traditional artistic connotations could be easily traced in his works. Schroeder spoke highly of JIANG Xuebing’s art, and hoped that he would present more exquisite works to the people around the world. The former German Chancellor also gave JIANG Xuebing an honorary award in recognition of his contributions to the world culture and art.

Cultural exchange is an important bridge, through which people from different countries can establish communications, strengthen friendship, and promote development. As the SICA partnered with the China Art Museum in exhibiting the artistic achievements JIANG had made after 30 years of overseas experience, it wished to take the opportunity to promote the cultural exchange, and to strengthen the friendship, between China and foreign countries.



☆ “Sakya Origin: The Nepalese Thangka Exhibition” Opens



The year 2015 marked the 60th anniversary of the establishment of the China-Nepal diplomatic ties. To strengthen the friendship between the Chinese and Nepalese people through regular people-to-people cultural exchange, the China International Culture Association and the World Culture Net of Nepal jointly presented to the public a visual feast of thangka themed with “The Nepalese Thangka Exhibition.” The SICA was involved in arranging the exhibition, and organized its tour in Shanghai as its second stop at the Duoyunxuan Art Center from November 19 to 24.

Lumbini, the birthplace of Sakyamuni and origin of the Buddhist culture, is one of the most important sacred lands in the world. Thangka is publicly regarded as the carrier of the Buddhist culture. With a focus on the genre of Buddhism, the Nepalese thangka takes its origin in Newar in the Katmandu Valley. Featured at the exhibition were some 80 pieces of thangka works selected from the Nepalese national collection. Rich in genre and valuable in art, these works represented the highest level of thangka art.

Nepal is a traditional friendly neighbor of China. The two countries have established extensive exchange and collaboration in the fields of culture, education, media, think tank, etc. Facilitated by the Chinese and Nepalese supervisory departments of cultural affairs, the exhibition exposed the visitors and the Buddhists to the inclusive, exquisite Nepalese Buddhist culture, as well as to its unique, profound cultural connotations. The event also carried the sponsors’ and organizers’ best wishes for a secure and harmonious society.



☆ “One Family One Way: Exhibition of African Sculpture 2015” Unveiled at Shanghai Urban Planning Exhibition Hall

In the late Autumn of 2015, when President XI Jinping paid a visit to the Africa and attended the summit of the Sino-Africa Cooperation Forum in South Africa, the Shanghai Urban Planning Exhibition Hall saw the opening of the “One Family One Way: Exhibition of African Sculpture 2015.” Present at the opening were some 200 visitors, including SHEN Min, Vice Chairman of the All-China Federation of Returned Overseas Chinese and Chairman of the Shanghai Federation of Returned Overseas Chinese, DENG Xiaoxian, Vice President and Secretary General of the SICA, SHEN Weijuan, Chairman of the Board of the Shanghai Overseas Chinese Foundation, CHEN Xiaoping, Executive Vice Chairman of the Board of the Shanghai Overseas Chinese Foundation, HANG Yan, Curator of the Shanghai Urban Planning Exhibition Hall, Morne Marx, Consul for Political Affairs from the Consulate

General of the South Africa in Shanghai, LIU Bin, Deputy Consul General of Australia in Shanghai, and ZHAO Baopei, the exhibits provider and Director of the Baozhen Art Funding of the Shanghai Overseas Chinese Foundation.

As President XI Jinping said, the African people were the distant relatives of the Chinese people. The emergence of the Chinese elements in the African woodcut could be dated back to the Ming Dynasty when ZHENG He made his voyages to the Atlantic. The exhibition was of great significance as it cast light on the cultural exchange and historical relations between China and the Africa, and gave impetus to the implementation of the “One Belt and One Road” initiative.

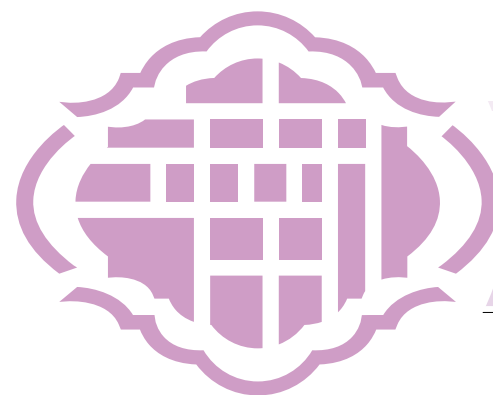
The 88 pieces /series of woodcuts presented at the exhibition were contributed by Mr. ZHAO Baopei, who had been collecting works of art in the past 20 years. With wonderful reach of imagination, the featured works exposed the visitors to the colorful cultural life of the African people.

Lasting till January 3, 2016, the exhibition was covered by media from Beijing, Shanghai and Hong Kong.





[Spring] (detail) Jiang Xuebing
From JIANG Xuebing Solo Exhibition



ANNUAL REPORT
2015年报

Foreign Exchange, 2015 



☆ “The Eye of the East: 2015 Exhibition of Shanghai Photography in Sweden” Held Successfully

To celebrate the 65th anniversary of the establishment of the Sino-Swedish diplomatic relations, “The Eye of the East: 2015 Exhibition of Shanghai photography in Sweden” kicked off on May 28 local time at the So Stockholm Gallery. Advised by the Chinese Embassy in Sweden, the SICA and the Shanghai Federation of Literary and Art Circles partnered to sponsor the exhibition. Organized by the Shanghai Photographer’s Association and the So Stockholm Gallery, the event also obtained support from the Swedish Professional Photographer’s Association. Attending the opening were some 100 people, including the Chinese Ambassador to Sweden CHEN Yuming and his wife BAI Xiaomei, Cultural Consul of the Chinese Embassy in Sweden ZHENG Guojin, Art Director of Shanghai Photographer’s Association GUO Jinrong, Director of the So Stockholm Gallery Maria Forssen, some Swedish photographers and others.

The more than 50 works featured at the exhibition were picked from those

exhibited at the 2014 Shanghai International Photography Festival and the recent exhibitions of young Shanghai photographers themed “Vitality, Diversification, Image”. The exhibition not only revealed to the Swedish friends the harmonious co-existence of life, human and nature, but also demonstrated the dynamic mind and creative skills of the Shanghai and Chinese photographers.

While some works were created by sophisticated professional photographers, some others presented to the public the innovative expression of those younger artists. Rich in content and extensive in genre, the photos enabled the Swedish visitors to understand China from multiple fresh perspectives. Through this event, both China and Sweden would politically understand each other better, economically benefit each other more, and culturally inspire each other better. The two countries would therefore have more people-to-people communications.

The website of the Chinese Ministry of Foreign Affairs, the website of the Chinese Embassy in Sweden, Chinaculture.org, cmeds.se, Hexun.com, cphoto.net and other media had reports on the exhibition. A local fashion magazine also had an exclusive interview on the event.



☆ “Mirror: 2015 Exhibition of the Chinese and Italian Prints” Opens in Milan

When Milan was hosting the World Expo 2015 in June, the SICA and Società per le Belle Arti ed Esposizione Permanente jointly opened the “Mirror: 2015 Exhibition of the Chinese and Italian Prints” at the museum. Attending the opening were Mayor of Milan Mr. Pisapia, officers from Lombardy Ministry of Education Ms. Aprea and Mr. Francesco, Curator of Società per le Belle Arti ed Esposizione Permanente Mr. Gallera, and others. With the theme of “Mirror”, the exhibition presented to



the public some 70 pieces of Chinese and Italian prints, aiming to mirror the diverse cultures of China and Italy through a cross border dialogue among multifarious styles of art. The organizers hoped to cast light on the confluence of cultures in the East and the West. The Italian artists blended the elements of painting, sculpture, music and poetry, and presented elegant combinations of painting and music, of color and material, and of sound and letters. In comparison, the Chinese artists utilized languages of classical Chinese art and employed a variety of printmaking skills, not only revealing the unique beauty of the Chinese ink painting, but also imparting their understanding and interpretation of the traditional Chinese art.

The prints made a harmonious picture when laid side by side, though they differed fundamentally in style. It is in this harmony that people felt surprise to see the cultural exchanges between the East and the West, and construed the significance of the interactions as well.

☆ The Promotion of City Image “Charming Shanghai” Held in Turkey

On the morning of June 15, the promotion of city image themed “Charming Shanghai” came to Istanbul, one of the key cities on the ancient Silk Road. The promotion carried greetings from people in Shanghai, a sister city of Istanbul. Sponsored by the SICA and the Information Office of Shanghai Municipality, the promotion received support from the China Foreign Language Publishing Administration Periodical Office of China Today, the Shanghai Library, the Turkuvaz Media Group, and the Istanbul FM Rhythm Radio Station. Present at the opening were the Chinese and Turkish guests, including ZHU Younglei, Deputy Secretary General of the CPC Shanghai Municipal Committee, GU Jingqi, the Chinese Consul General in Istanbul. The week-long promotion consisted of various events: A photography exhibition themed “Charming Shanghai”, staged at the famous Ozidilek shopping center, presented to the visitors the current look and cultural landscape of the city; the Shanghai Library donated over 500 books to the library in Istanbul; a radio program named “A Week about Shanghai” told stories about the city’s life and people, as well as the construction of the Free Trade Zone and the “One Belt and One Road” initiative in the city; on the opening the guests and visitors received a book *China Today: Special Issue on Shanghai*, written by Turkish journalists and published with support from the Information Office of Shanghai Municipality, the China Foreign Language Publishing Administration, and the Turkuvaz Media Group as the second biggest of its kind in Turkey.

While the “One Belt and One Road” initiative was carried forward, Shanghai took the lead in seeking opportunities of collaboration with Turkey. As the economically most advanced city in China, Shanghai turned to the pivotal country between the Europe and the Asia. After Mayor of Shanghai YANG Xiong paid a visit to Istanbul and Turkey’s capital Ankara, the promotion once again enabled the Turkish people to understand Shanghai lifestyle, and to experience the charm of the city first hand. The events also enhanced the overall development of the Sino-Turkish relations.

Jiefang Daily, Wen Wei Po, Shanghai Morning Post, Xinhuanet.com, Eastday.com and other media had reports on the promotion.



☆ “Chinese Opera Festival 2015” Staged in Hong Kong

At the invitation of the Hong Kong Leisure and Cultural Services Department, a delegation from the Shanghai Jingju Company visited Hong Kong and participated in the 6th “Chinese Opera Festival” from May 5 to 8. Consisting of over a hundred members, the delegation obtained assistance from the SICA. The opening was highlighted by the program Farewell, My Concubine performed by the famous Peking Opera artists SHANG Changrong and SHI Yihong. Large audiences were attracted by the virtuosity demonstrated in the program *Palm Civet for Prince* acted by the famous Lin School artist CHEN Shaoyun, as well as in the traditional program *Monkey King’s Battle in the Spider Hole*. Through multifarious expositive events, the festival offered opportunities for the visitors to better understand the art of opera.



After half a year of planning and preparation, the festival gathered a number of famous artists and programs. The well-established artists shared stage with those younger ones, and various schools of traditional or new programs were presented to the public in Hong Kong. The charm of the Shanghai-style Peking Opera was fully displayed in the large-scale joint performances, and captured the interests of local media and visitors. The Peking Opera got its name in Shanghai, and was further developed into a unique Shanghai-Style Peking Opera in the innovative city. With its inclusive cultural environment, Shanghai has enriched the new form of art to a remarkable extent, so that many talented artists were attracted and numerous plays were created and performed. The festival not only spread the exquisite art of the Shanghai-Style Peking Opera, but also promoted art and cultural exchange between Shanghai and Hong Kong.



☆ Three Cities Continue to See Confluence of Art: “Shanghai-Hong Kong-Macau Contemporary Ink Painting Exhibition” Held with Success

From September 18 to 21, people in Macau saw the “Shanghai-Hong Kong-Macau Contemporary Ink Painting Exhibition” at the Kam Pek Community Center. The exhibition was co-sponsored by the SICA, the Macau Culture and Arts Association and the Hong Kong Modern Ink Painting Society. Over 70 painting works by 33 artists from the three cities revealed the charm of ink painting in their combination of traditional and contemporary forms.

The paintings by the Shanghai artists bore testimony to their respective artistic achievements: as a regular curator of the same exhibitions in the past years, CHEN Heliang was well known for his light and meaningful touches; HE Baiming’s works were sweat to the eyes with fresh images, extremely ordinary yet remarkably impressive; WANG Zuojun’s unique images presented profound consonance that transcended their appearance; JIANG Canghai cast light on artistic tension with inclusive cultural elements; KONG Lingwen demonstrated his sophisticated understanding of art, conveying idyllic taste in natural expression; CHEN Lili made her second appearance at the exhibition, depicting beautiful sceneries and lifelike birds. The exhibition was well received and highly praised by the visitors.

Subsequent to the last year’s “Shanghai-Hong Kong-Macau Contemporary Ink Painting Exhibition,” the art show this year was another one involving artists from the three cities. The close collaboration and interaction among the cities on both sides of the Taiwan Strait not only promoted research on and creation of contemporary ink painting, but also enhanced the cultural integration and innovation in these cities. It was the common goal of all parties that these cities could continue to see the confluence of art.



☆ Innovation with Chinese Flavor: “2015 International Youth Innovative Culture Week” Kicks off at World Expo Milan

Sponsored by the SICA and the Shanghai Municipal Education Commission, “2015 International Youth Innovative Culture Week” arrived at the World Expo Milan, Italy in July. Teachers and students from about 10 professional schools presented to visitors excellent art programs and interactive shows. With the help of the China Corporate United Pavilion (CCUP), the event was staged respectively at the China Pavilion, the CCUP and the Ireland Pavilion.

The theme of the culture week is Vitality, Innovation and Sharing. On the platform of the world expo, the event attracted many young visitors with its innovation on, and inheritance of, the Chinese culture. The dance, drama, suona horn and acrobatics from China attracted the visitors with overwhelming Chinese flavor. Many traditional Chinese handicrafts, such as the cheongsam frog, wood cut, paper cutting, dough modeling and grass weaving, were also moved to the expo. With skillful techniques, the Chinese young people involved seemed to be master artisans, and bestowed on those handicrafts fresh vitality.

Inheriting the traditional culture and developing it through innovation, the event not only featured traditional culture with modern innovation by the young Chinese, but also presented to the worldwide visitors some cultural programs, including the Yue Opera *The Legend of White Snake* performed by JIN Jing, the famous Qi School Yue Opera artist, and the musical *A Dream of Red Mansion* adapted by the famous young conductor and composer CAI Donghua and GU Fan’s team, LI Jun’s Studio and the C’ HOUSE group.

People from around the world were enchanted by the strong Chinese flavor and the Oriental charm. The event not only captured the visitors’ interest: it displayed the innovation spirit and artistic taste of the young Chinese people as well.



MILANO 2015
NUTRIRE IL PIANETA
ENERGIA PER LA VITA





☆ Exhibition “CAI Guoqiang: Peasant da Vincis” Unveiled at World Expo Milan

At the invitation of the Leonardo da Vinci National Museum of Science and Technology (LVNMST) in Italy, the exhibition “CAI Guoqiang: Peasant da Vincis” was unveiled in Milan on September 10. Intended to popularize the Chinese culture and strengthen the Sino-Italian cultural exchange, the exhibition featured 44 pieces or series of installation works created by peasants from different parts of China. All the works were selected from CAI Guoqiang’s personal collection. Deputy Mayor of Milan City, Curator of the LVNMST and CAI Guoqiang attended the opening.

The exhibition had been staged for the first time at the Rockbund Art Museum during the World Expo 2010 Shanghai, China. In 2013, the exhibition toured three

cities in Brazil, and attracted about one million visitors, marking the biggest number of visitors for an individual exhibition of a living artist that year. In 2015, the exhibition made another appearance at the world expo, as the first art show of a living artist at the LVNMST. With Larys Frogier as its curator, the exhibition was sponsored by the SICA and the LVNMST, and obtained support from the Rockbund Art Museum. It was open to the public till January 6, 2016.

The Chinese peasants seemed to be amateur and vagarious in creating the handicrafts; however, CAI Guo-qiang made best use of space so as to allow those works to shine in the time-honored 16th century museum. Visitors, including children, tried their hands in creating their own works based on magnificent imagination.

The history of the exhibition told us that design and innovation could actualize our dreams for future, and that everyone could be a supreme designer of life if he is determined to put his dream into practice. It was believed that “Peasant da Vincis” would inspire our endeavor to create an ideal ecosystem for innovative practice, and further promote the public entrepreneurship and innovation.



☆ Extend Sister City Friendship Exhibit Shanghai Flavor “Charming Shanghai” City Promotion Reaches Sri Lanka

To display the achievements made in Shanghai’s reform and opening up, and to strengthen cooperation and exchange between Shanghai and other key cities on the “21st Century Maritime Silk Road”, the SICCA and the Information Office of Shanghai Municipality unveiled the “Charming Shanghai” city promotion at the Bandaranaike Memorial International Convention Hall in Sri Lanka’s capital city Colombo on October 29. The event also obtained support from the Chinese Embassy in Sri Lanka.

Present at the opening were Karu Jayasuriya, Speaker of Sri Lanka’s National Congress, Thilanga Sumathipala, Deputy Speaker of the National Congress, YI Xianliang, Chinese Ambassador to Sri Lanka, XU Wei, Deputy Director General of the Information Office of Shanghai Municipality, and guests from the Sri Lanka Chamber of Commerce in China, the Sri Lanka Cultural Center in China, the Confucius Institute in Sri Lanka, the Federation of Chinese Expatriates in Sri Lanka, and China Radio International.

The promotion included a photography exhibition, a week of radio program about Shanghai, etc. About 60 photos featured at the exhibition presented to the

public in Colombo the landscape and life in the city of Shanghai. The 5-day radio program delivered in Sinhalese with FM 97.9 Colombo shared the lifestyle, the endeavor to be a scientific and technological innovation center with global influence, the construction of the Free Trade Zone, and the strategy of “One Belt and One Road” initiative in Shanghai. The photography exhibition was subsequently scheduled to tour the major cities in Sri Lanka after the event.

Colombo is one of Shanghai’s sister cities, and it has established an excellent relationship of exchange and collaboration with the city. Ambassador YI Xianliang said in his address that Shanghai and Colombo, as two harbors respectively in the Pacific Ocean and the Indian Ocean, had remarkable potentials for collaboration. And, the new government of Sri Lanka could borrow light from Shanghai’s success. Thilanga Sumathipala hoped that Shanghai could share its experience of success with Sri Lanka, so that the country could be like Shanghai in the future. He also said that Sri Lanka recognized China’s initiative of the “21st Century Maritime Silk Road”, and believed it would bring more opportunities for the economic and social development of Sri Lanka. The promotion improved the image of Shanghai and expanded the city’s influence upon the local people. Furthermore, it also provided an opportunity for the two cities to establish further collaboration in the framework of the “21st Century Maritime Silk Road” strategy.

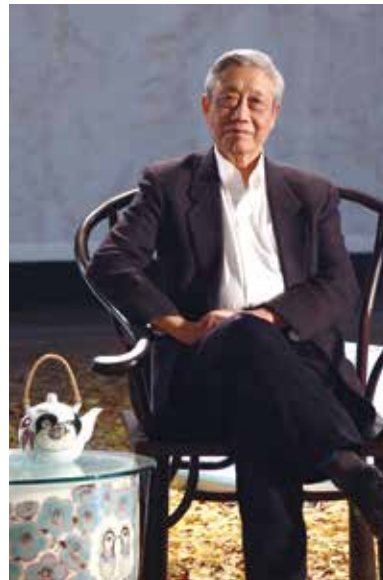
The event was covered by a number of Chinese and Sri Lanka media, such as Sri Lanka Rupavahini, the FM 97.9 Colombo, *Asia Pacific Daily*, *Jiefang Daily*, *Wen Wei Po*, *Shanghai Morning Post*, the website of the Chinese Embassy in Sri Lanka, East Daily, Xinhuanet.com, Xinmin.cn, the Magazine *China Report* and the WeChat-based media “Shanghaifabu.”





☆ “CHEN Jialing Art Exhibition” Raises Curtain in Hawaii

To enhance mutual understanding between the Chinese and American people, and to promote the art and cultural exchange between China and US, the SICA raised the curtain for the “CHEN Jialing Art Exhibition” at the Hawaii International Film Festival (HIFF) on November 16. The one-week exhibition was a complement to the wide-screen color documentary film *CHEN Jialing* screened at the movie festival. Joining in the opening were Honorary President of the HIFF Chuck Boller, President of the HIFF Robert Lambeth, Associate Professor of the Hawaii University Department of Fine Arts Dr. Kate A. Lingley, the American collector Mark Blackburn and CHEN



Jialing himself.

The 74 pieces/series of works featured at the exhibition focused on his ink painting album (mainly of flowers, birds, fish and insects), porcelains and Chinese-style furniture. CHEN Jialing created very modern artistic language with virtuosity of the Chinese traditional painting, and thereby developed an elegant and simple Ling’s Style. As a unique form of the Chinese art, the ink painting album originated in the Tang Dynasty and culminated in the Ming and Qing dynasties. Since it is a collection of small pieces of paintings, it requires that every piece should have different composition, genre and skill, so that the specific paintings will be exquisite in presenting very diversified scenes. The exhibited Ling Kiln porcelain, an intangible cultural heritage in Shanghai, employed distinctive porcelain painting skills based on the traditional kiln change techniques, and thus produced amazing underglaze color porcelain. The Ling-Style furniture combined traditional design with innovative porcelain art in the unique “porcelain wood” furniture used for displaying porcelain. The documentary film *CHEN Jialing*, together with CHEN’s Chinese painting, porcelain and furniture, demonstrated the vitality of the Chinese art in the contemporary life.

The exhibition captured the interest of a number of media, and was reported by *Hawaii Chinese News*, *Hawaii China Daily*, the Hawaii Chinese TV, *Xinmin Evening News*, *People’s Daily* and 163.com.





☆ “All the World Turned to Him: Exhibition in Memory of Premier ZHOU Enlai” Opens in Tokyo

When the maple trees turned red in the late autumn in Japan, the big-scale exhibition themed “All the World Turned to Him: Exhibition in Memory of Premier ZHOU Enlai” opened at the Japan-China Friendship Center Art Museum from November 20 to 26. A new Japanese version of the book *All the World Turned to Him: A Dictated Memory of ZHOU Enlai* was also presented to the readers at the museum.

The exhibition was organized by the China International Culture Exchange Center, the SICA, the ZHOU Enlai Study Center, the Japan-China Friendship Center, the Japan-China Communication Institute, the China News Service and the People’s Press. The highlights of the exhibition were the epigraphs, paintings, calligraphies, photos and historical documents collected during, and after, the production of the large-scale TV documentary *Enlai in the Past One Hundred Years*, filmed in memory of the 100th anniversary of the birth of Premier ZHOU. The exhibits included epigraphs and photos of politicians like Nakasone Yasuhiro, Sihanouk, Kissinger, Ikeda Oku, Nikaidou Shin and Tanaka Makiko; the epigraphs and photos of NIAO Chengzhi, ZHAO Puchu, SUN Pinghua, LIN Liyun, Okazaki Yoshihirata, Ogawa Hijiro, Kuriyama Sanchi and Koyama Goro, who had made significant contributions to the normalization of the Sino-Japanese

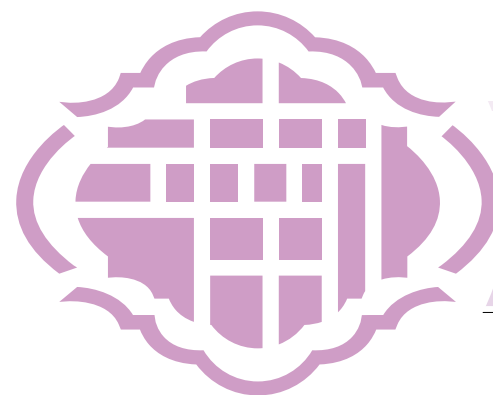
diplomatic relations; exquisite art works in memory of ZHOU Enlai created by the celebrated artists like GUANG Shanyue, OUYANG Zhongshi, SHEN Peng, LI Duo and LI Qi; and the original version of the famous photo named “ZHOU Enlai in Meditation” taken by Giorgio Lotti, the famous Italian photographer, who had given the photo to Premier ZHOU’s relatives as a gift with his own epigraph. The exhibition consisted of five parts, namely “Zhao” (Candidness), “Gong” (Righteousness), “Qing” (Uprightness), “Ai” (Affection) and “He” (Harmony). Most of the exhibits were original pieces, bearing high historical and artistic value.

In his speech delivered at the opening, Chinese Ambassador to Japan CHENG Yonghua pointed out that Premier ZHOU was the guide and founder of the post-war Sino-Japanese relations. The exhibition was especially significant in highlighting the point that a healthy Sino-Japanese relationship relied on unremitting efforts from both sides. The former Prime Minister of Japan Yukio Hatoyama also visited the exhibition, and expressed his respect for Premier ZHOU as well as his wish for a bright Sino-Japanese relationship. ZHOU Enlai’s relatives General ZHOU Erjun and DENG Zajun, his secretary ZHAO Wei, his security guard General GAO Zhenpu, Vice Chairman of the Trustee Council of the China International Culture Exchange Center KONG Dan, Honorary Director of the ZHOU Enlai Study Center NIAO Xinwen attended the event. The former Japanese Prime Minister Nakasone Yasuhiro’s representative Shimamura Yoshinobu, Director of the General Affairs Bureau of the Japanese Liberal Democratic Party Nikai Toshihiro and Leader of Japan’s Komeito Party Yamaguchi Natsuo were also present at the opening. The exhibition obtained support from the Chinese Embassy in Japan, the Japan-China Friendship Association, the Chinese Culture Association in Japan and the Japan-China Exchange Association.





[Flower 7] (detail) Chen Jialing
From CHEN Jialing Art Exhibition



ANNUAL REPORT
2015年报

Academic Conferences, 2015 



☆ Seminar “Synergy between Free Trade Zone and Construction of Scientific and Technological Innovation Center in Shanghai” Held Successfully



On July 10, the Shanghai Academy of Social Sciences (SASS) Institute of World Economy and the SICA worked together to hold the seminar “Synergy between Free Trade Zone and Construction of Scientific and Technological

Innovation Center in Shanghai” at the SASS.

Specialists, academics and entrepreneurs from various fields explored the connotations of the synergy between the free trade zone and the construction of scientific and technological center in Shanghai from the perspectives of upgrading city’s role and promoting the industrial open innovation. With a focus on Shanghai’s strategy to become a scientific and technological innovation center, they discussed a wide range of topics, such as the environment for innovation in cities, the drives for innovation of industry, and the state-level buildup of innovation culture. The participants agreed that it was high time for Shanghai to stress innovative development, and that the improvement of international business environment was indispensable for the incubation of innovative capacity in science and urban development. This, they contended, was essentially consistent with the “Early and Pilot Implementation” policy applied to the Free Trade Zone (FTZ) in Shanghai.

The focuses of the seminar were “Shanghai’s institutional innovation in the FTZ and the Construction of scientific and technological innovation center,” “The cultivation of talents in entrepreneurship & innovation and Shanghai’s opening up,” “Shanghai’s construction of scientific & technological innovation center and the financial market,” and “Shanghai’s construction of scientific & technological innovation center and its international business environment.” Among the participants were people from the Shanghai FTZ Department of Policy Research, the Shanghai Academy of Social Sciences Institute of World Economy, the Tianjin Institute of Scientific Studies, Fudan University, the Shanghai Electrical Apparatus Research Institute, the National Council for US-China Trade, Microsoft and related governmental departments in Shanghai.

People from media, such as *Wen Wei Po*, *Jiefang Daily* and *Oriental Morning Post*, were present at the seminar.

☆ Seminar “The 70th Anniversary of the Victory of the World Anti-Fascist War and the Post-War International Order” Held in Shanghai

To celebrate the 70th anniversary of the victory of the world anti-Fascist war, the Shanghai Academy of Social Sciences (SASS) Institute of International Relations, the Shanghai Society of World History, and the magazine *World Affairs* joined hands in hosting the seminar “The 70th Anniversary of the Victory of the World Anti-Fascist War and the Post-War International Order” at the auditorium of the SASS on July 10. The seminar received support from the SICA, the Shanghai UN Research Association, the Shanghai International Strategy Research Association and the Shanghai Society of Russian, East European & Central Asian Studies. Among the around 30 specialists and academics were HUANG Renwei, Vice President of the Shanghai Academy of Social Sciences and Vice President of the Society of International Relations, PAN Guang, President of the Shanghai Society of World History and President of the Shanghai UN Research Association, and LIU Ming, Executive Deputy Dean of the SASS Institute of International Relations and Vice President of the Shanghai UN Research Association. DENG Xiaoxian, Vice President and Secretary General of the SICA, also attended the opening and moderated part of the seminar.

The seminar consisted of four sessions, including “World Anti-Fascist War and China,” “Coordination among the Major Powers and the Post-War International Order,” and “China and the Major Powers in the Transformation of the International Order.” In their excellent presentations and heated discussions on a variety of topics, the specialists and academics presented their overall and profound reviews, synopses, analyses and predictions of the international order from the perspective of major power strategy. The seminar investigated into China’s unique role in, and significant contributions to, the world anti-Fascist war; the evolvement of China’s role in the post-war international order; the evolvement of international order and major power relations in the new century, especially 70 years after the World War II; and China’s role, position and obligations on the international stage today.

The seminar was covered by media like *People’s Daily*, *Guangming Daily*, *Xinhua News Agency*, *Jiefang Daily*, *Wen Wei Po* and *Oriental Morning Post*.





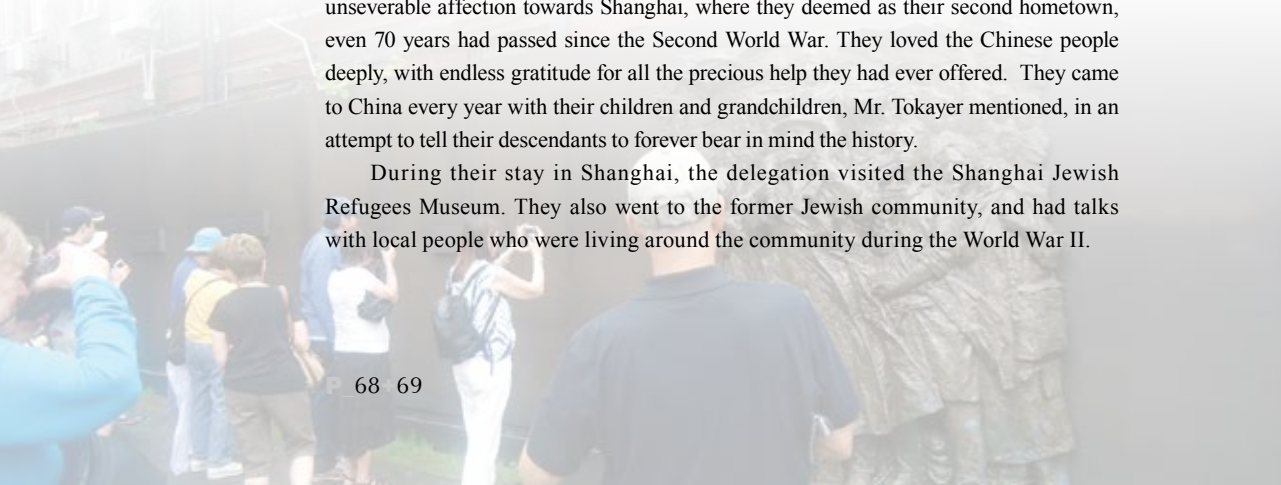
☆ Delegation of American Jewish Celebrities Attend Seminar “The Jewish People Sought Asylum in China”

In commemoration of the 70th anniversary of the victory of the Chinese people’s war of resistance against the Japanese aggression and the world anti-Fascist war, and to look back at the traditional friendship between the Chinese and Jewish people, a delegation of 40 American Jewish celebrities visited China and attended the seminar “The Jewish People Sought Asylum in China” in July. Members of the delegation were well-known American Jewish people from the sectors of finance, education, public health and law, including those who had been seeking asylum in Shanghai during the World War II and their second or third generation of descendants.

The event was organized by the SICA and the Center for Jewish Studies Shanghai. On behalf of the organizers, Professor PAN Guang, Council Member of the SICA, extended warm welcome to Mr. Marvin Tokayer, leader of the delegation, and expressed gratitude for his contributions to the exchange and friendship between the Chinese and Jewish people. The seminar aimed to bear in mind the history, to spread the righteous human spirit of helping each other in adversity, to carry forward the values of the true, the good and the beautiful in human culture, and to strive for a harmonious, tolerant and beautiful world.

At the seminar, Professor PAN Guang told moving stories about how the over 20 thousand Jewish refugees got on well with the Chinese people, overcame difficulties and eventually survived the devastating World War II. With tears in eyes, many delegation members marveled at the traditional friendship formed in time of need, when the Chinese and Jewish people shared joys and pains in hardship. The Chinese people, they said, were hospitable, kind and tolerant: even when China herself was at a critical moment of survival, the Chinese people stuck out help hand to the Jewish refugees, and thus set a glorious example in the anti-Fascist war, as well as in the history of the Chinese-Jewish relations. On behalf of the delegation, Mr. Tokayer said that they always held deep unseverable affection towards Shanghai, where they deemed as their second hometown, even 70 years had passed since the Second World War. They loved the Chinese people deeply, with endless gratitude for all the precious help they had ever offered. They came to China every year with their children and grandchildren, Mr. Tokayer mentioned, in an attempt to tell their descendants to forever bear in mind the history.

During their stay in Shanghai, the delegation visited the Shanghai Jewish Refugees Museum. They also went to the former Jewish community, and had talks with local people who were living around the community during the World War II.



☆ 12th International Conference on Central Asia and SCO Held in Shanghai

From September 18 to 20, the SICA, the Shanghai Academy of Social Sciences and the Shanghai University of Political Science and Law partnered to hold the “12th International Conference on Central Asia and Shanghai Cooperation Organization”.

Invited to the conference were specialists and academics from China, US, Russia, Uzbekistan, Tajikistan and Kirgizstan. The participants discussed a wide range of issues, such as “Challenges Facing the SCO in the Deterioration of Security in the Central Asia,” “Significance of the ‘One Belt and One Road’ Initiative and its Impact on the Central Asia and the SCO,” and “Dialogue and People-to-People Cooperation between the Central Asia and the SCO.”

The participating specialists argued that it was an alert for the Central Asian countries to be faced with the threat of the resurgent extremists with the rapid rise of the ISIS; however, the threat should not be overrated, because the countries in the region were different from Syria or Iraq as they had powerful government as well as competent counter-terrorist capacity, and they had already cracked a considerable number of terrorist crimes. It was one of the SCO’s objectives to maintain security and stability in the Central Asia, and to fight the splittists, terrorists and extremists in the region.



☆ “12th China International Finance Forum” Convened in Shanghai



From October 22 to 23, the SICA, the International Capital Market Association, the China Bank Association, the China Insurance Association, the China Association of Private Equity, the Asset Management Association of China, the China Financial Certificate Authority, and the China Trust Industry Association joined hands in organizing the “12th China International Finance Forum” in Pudong, Shanghai.

As the Chinese economy entered a “New Normal,” the former model of high-speed growth driven by investment and export could no longer satisfy the need of the economic development. The forum this year centered around the topic how the financial industry, as the core sector of modern economy, could deepen reform, prevent financial crisis and render support for the real economy, so as to maintain the prosperity and stability of the economy and society. With a theme of “Financial Reform and Service under the ‘New Normal,’” the forum kept pace with the change of the time. The participants had profound analyses and interpretations of a wide range of topics, such as “Internet Finance,” “Opportunities, Innovations and New Normal in the Investment of Chinese Non-Performing Assets,” “New Finance and the Construction of Financial Inclusion System,” “Development of the Financial Lease,” “Corporate Financing, Listing, Merging and Acquisition,” “Financial Information Security and Financial Tools: Summit of IT Companies,” “Opportunities of the ‘One Belt and One Road’ Strategy” and “New Outlook and Opportunities of the Capital Market under the New Normal.”

Through various forms of high-level dialogues, roundtables, private sessions, project promotions and road shows, the participants further discussed some frontier questions concerning financial service and the development of real economy. The forum welcomed more than 500 senior executives and specialists from Chinese and foreign banks, private equity funds, finance intermediary agencies, investment banks, securities and other companies. Among the participants were Kamath, president of the New Development Bank (commonly known as the BRICS Bank), Rintaro Tamaki, Deputy Secretary General of the Organization for Economic Cooperation and Development, Alessandro Zanello, Assistant Secretary General of the International Monetary Fund, LI Dongrong, former Vice President of the People’s Bank of China, YAO Yudong, Dean of the People’s Bank of China Institute for Financial Studies, YAO Qinghai, President of the China Insurance Association, and XING Zaozhong, Party Secretary and President of the Chinese Newspaper *Financial News*.

☆ 3rd Huaihai Forum Convened Successfully

The SICA and the Shanghai Academy of Social Sciences (SASS) worked together to host the 3rd Huaihai Forum at the auditorium of the SASS from November 22 to 23, 2015. With a theme of “Loss of Order or Transfer of Power: Major Power Relations in Crisis of Ukraine and Tension in South China Sea,” the forum welcomed over 30 specialists and academics from the SASS, the Shanghai Institute of International Studies, US, Russia, Japan, Italy, Belgium, the Chinese think tanks or universities like Fudan University, Peking University, Remin University, and the China Foreign Affairs University.

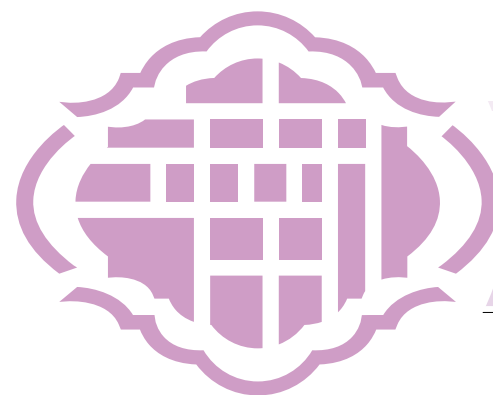


In his opening address, Vice President of the Shanghai Academy of Social Sciences HUANG Renwei brought forward his thoughts of the questions in geopolitics and geo-competition in the current international relations. Yoon Young-kwan, former Korean Foreign Minister and Professor of the Seoul National University, gave a keynote speech focusing on “The Intensification of Geopolitical Competition and the Stability of Major Power Relations.”

In the one-and-a-half-day conference, the academics had discussions and dialogues on the topics like “The Return of Geopolitical Competition and the Major Powers’ Evaluation of Current Situation,” “The ‘One Belt and One Road’ Initiative and the New Competition Strategy of Major Powers,” “US Pivot to Asia and China’s Countermeasures,” and “The Coordination among Major Powers and the Construction of Trust: Barriers, Approaches and Objectives.” In his address delivered at the closing of the forum, Dean of the SASS Institute of International Relations Professor LIU Ming pointed out that either the Sino-Russian relations or the Sino-US relations, in the change of international order and the transfer of international power, should lay emphasis on common interests and strengthen mutual understanding. Through dialogues from different perspectives, the academics from various countries also enhanced mutual understandings and communications among themselves.



「China-Fashion」(detail) Lu Zhiping
From *Mirror: 2015 Exhibition of the Chinese and Italian Prints*



ANNUAL REPORT
2015 年报

Summary of Cultural
Exchanges and Foreign Visits, 2015



Events Hosted or Participated by SICA In 2015

Event	Time & Venue	Hosts & Undertakers
Shanghai concert by Mantovani Light Music Orchestra	Jan.5 Shanghai Oriental Art Center	SICA
“Dream of Fraternity Fulfilled in China: Performance of African Yuantong Arts Troupe”	Jan.10 Shanghai children’s Art Theatre	SICA Shanghai Shidai Cultural Development Association
“Desiring the Real: Contemporary Austrian Art Exhibition”	Apr.8 — May.10 Shanghai Urban Planning Museum	SICA Consulate General of Austria in Shanghai Shanghai Urban Planning Museum
Series of Events Themed “Urban Sounds” of Goteborg Symphony Orchestra (GSO)	Apr.9 — Apr.11 The Center and Concert Halls for Shanghai Symphony Orchestra IFC Shanghai Children’s Medical Center Shanghai Conservatory of Music	SICA Consulate General of Sweden in Shanghai Goteborg Symphony Orchestra (GSO)
International Seminar “Maritime Silk Road”	Apr.10,11 Shanghai	SICA China Foreign Affairs University
“Chibi Maruko Chan 25th Anniversary Dreaming Expo”	Apr.29 — Jun.2 Takashimaya, Shanghai	SICA Shanghai Manqu Cultural Development Co., Ltd.
China Stage at the Corporate Pavilion of 2015 Milano Expo	May.1 — Oct.30 Milan, Italy	2015 Milano Expo China Corporate United Pavilion SICA

Event	Time & Venue	Hosts & Undertakers
“Co-Making the Future: China-US Young Maker Competition.” Shanghai qualifying round	May — August Shanghai	Tongji University Office of the Shanghai Cultural and Creative Industry Leading Group Shanghai Municipal Education Commission Shanghai Municipal Commission of Economy and Informatization SICA
“Mobile Architecture: Yona Friedman”	May.15 — Jul.12 Moca	Museum of Contemporary Art of Shanghai (Moca) SICA
“Concert on the Green” Music festival	May.16,17 Shanghai Chenshan Botanical Garden	Shanghai Media Group, SMG SICA
Seminar “Energy Market, Energy Security and International Relations”	May.23, 24 Shanghai University of International Business and Economics	SICA Shanghai University of International Business and Economics
“The Eye of the East: 2015 Exhibition of Shanghai Photography in Sweden”	May.28 — Jun.1 So Stockholm Gallery	SICA Shanghai Federation of Literary and Art Circles
“Mirror: 2015 Exhibition of the Chinese and Italian Prints”	May.29 — Jun.29 Società per le Belle Arti ed Esposizione Permanente, Italy	SICA Società per le Belle Arti ed Esposizione Permanente
“Nobody Knows Where: ZHANG Enli × Christopher Doyle Art Exhibition”	Jun.5 — Aug.30 Aurora Museum	Aurora Museum SICA
“Charming Shanghai” City Promotion Events	Jun.15 — Jun.25 Istanbul, Turkey	Information Office of Shanghai Municipality SICA
“Contemporary Visions: Italian Artists in China.”	Jun.24 — Jul.23 SOPSIAM	Garuzzo Institute for the Visual Arts SICA Shanghai Oil Painting & Sculpture Institute Art Museum (SOPSIAM)
Seminar “The Jewish People Sought Asylum in China”	Jul.3 — Jul.10 Shanghai	The Center for Jewish Studies Shanghai SICA

Event	Time & Venue	Hosts & Undertakers
The Concerto Concert for Erhu & Electon: 2015 Erhu without Boundary Music Project @ Zhao Lei & Iritani Mayu	Jul.9 Shanghai Oriental Art Center	Shanghai Oriental Art Center SICA
Art Exhibition "New British Inventors: Inside Heatherwick Studio"	Jul.9 — Aug.8 Moca	SICA British Consulate General in Shanghai Museum of Contemporary Art of Shanghai (Moca)
Seminar "Synergy between Free Trade Zone and Construction of Scientific and Technological Innovation Center in Shanghai"	Jul.10 Shanghai Academy of Social Sciences	SICA Shanghai Academy of Social Sciences
Seminar "The 70th Anniversary of the Victory of the World Anti-Fascist War and the Post-War International Order"	Jul.10 Shanghai	Shanghai Academy of Social Sciences Shanghai Society of World History Magazine <i>World Affairs</i> SICA
2015 Meeting in Shanghai: International Art Exhibition	Jul.16 — Jul.26 Pudong Library	Florence Municipality, Italy Present Contemporary Art Ltd., Italy SICA
2015 International Youth Innovative Culture Week	Jul.24 — Jul.26 Milan, Italy	SICA Shanghai Municipal Education Commission
2015 Yushu Summer Camp for International Students themed "Lancang-Mekong River Bond."	Jul.29 — Aug.3 Yushu, Qinghai Province	People's Government of Qinghai Province SICA People's Government of the Yushu Tibetan Autonomous Prefecture Guangxi International Cultural Exchange Center Fudan University
Exhibition "Ilya and Emilia Kabakov: The Dream City"	Aug.8 — Dec.6 Moca	Museum of Contemporary Art of Shanghai(Moca) SICA

Event	Time & Venue	Hosts & Undertakers
2015 Shanghai International Science and Art Exhibition	Aug.12 — Aug.21 China Art Museum	Shanghai Association of Science and Technology Shanghai Federation of Literary and Art Circles Chinese Academy of Sciences Shanghai Branch SICA
The Film Exhibition "Beyond Frozen Point: Stories from the North"	Aug.21 Shanghai Film Museum	Tromso International Film Festival SICA
The Video Art Exhibition "Beyond Frozen Point"	Aug.22 — Sep.22 "1933 Contemporary" Art Center	Tromso International Film Festival SICA
The Popular Japanese Men's Group "The Diamond Dogs" Perform The Merchant of Venice in Shanghai	Aug.22, 23 Shanghai Qianshuiwan Culture & Art Center	Japan-China Communication Co., Ltd. SICA
Exhibition "Literature and Art as Weapons in the Anti-Japanese War in Shanghai"	Sep.1 — Sep.15 Duoyunxuan Art Center	Shanghai History Museum SICA
Exhibition "CAI Guoqi: Peasant da Vincis"	Sep.10 — Jan.6, 2016 Milan, Italy	SICA Leonardo da Vinci National Museum of Science and Technology (LVNMST) Rockbund Art Museum
2016 Art in the City Festival	Sep.11 — Sep.14 Chi K11 Art Space, Shanghai	SICA Shanghai Association of Social Economic & Cultural Exchange Publicity Department of the CPC Shanghai Municipality Huangpu District Committee
Shanghai-Hong Kong-Macau Ink Painting Exhibition	Sep.18 — Sep.21 Macau	SICA Hong Kong Modern Ink Painting Society Macau Culture and Arts Association
"Swan Lake and Concert for the 2015 China Tour of the Romanian Opera and Ballet & Symphony Orchestra"	Sep.20 — Oct.21 Shanghai, Ningbo, Hangzhou, Suzhou, Wuxi, Changzhou, Nanjing	SICA China Music Industry Park. Shanghai LEO Culture Communication Co. Ltd.

Event	Time & Venue	Hosts & Undertakers
12th International Conference on Central Asia and SCO	Sep.18 — Sep.20 Shanghai	SICA Shanghai Academy of Social Sciences Shanghai University of Political Science and Law
Exhibition “Dali’s Fantastic Universe”	Sep.25 — Jan.10, 2016 The Bund 18, Shanghai	Stratton Foundation Shanghai Tix Media Co., Ltd. SICA
“China Dream World Passion” China Best Brands Global Tour: Chinese Scepter	Sep.27 — Oct.13 New York, U.S.A. Milan, Italy	SICA China Walking Stick Museum Sino-American Culture & Performance Exchange Association
20th Sino-Japanese Calligraphy Painting Seal Cutting Exhibition	Oct.14 — Oct.18 Nagoya, Japan	SICA Consulate General of the People’s Republic of China In Nagoya
International Seminar “New Models of RMB Internationalization under ‘New Normal’”	Oct.16 Shanghai	SICA Shanghai Federation of Social Science Associations
The 12th China International Finance Forum	Oct.22 — Oct.23 Pudong, shanghai	International Capital Market Association China Bank Association China Insurance Association China Association of Private Equity Asset Management Association of China China Financial Certificate Authority China Trust Industry Association SICA
14th Shanghai International College Students Advertising Festival	Oct.23 — Dec.25 Shanghai	Shanghai Municipal Education Commission Shanghai Administration for Industry & Commerce SICA Shanghai University Shanghai Advertising Association Acting China Group
Seminar “2015 Presidential Election and Democratization in Burma”	Oct.23 Shanghai	SICA Shanghai Academy of Social Sciences

Event	Time & Venue	Hosts & Undertakers
Art Exhibition “Shanghai’s China Dream in DPRK’s Paintings”	Oct.27 — Nov.26 Eastday Art Space	International Publicity Office of the CPC Shanghai Municipal Committee SICA EASTDAY.COM
Exhibition “The Legend of Art: Picasso”	Oct.28 — Jan.31, 2016 Global Harbor, Shanghai	Resource Valley IMC MetaMorfosi Cooperative Sociale SICA
“Charming shanghai” City Promotion Events	Oct.29 — Nov.2 Colombo, Sri Lanka	Information Office of Shanghai Municipality SICA
Nordic Design and Innovation Week 2015	Oct.30 — Nov.8 “800 Show” Creative Park,	Consulate General of the Kingdom of Denmark in Shanghai Consulate General of Finland in Shanghai Consulate General of the Kingdom of Norway in Shanghai Consulate General of Sweden in Shanghai SICA
World Mask Exhibition	Nov.5 — Nov.9 Shanghai Mass Art Center	Shanghai Society of International Culture SICA
“CHEN Jialing Art Exhibition”	Nov.16 — Nov.21 Hawaii, U.S.A.	Hawaii International Film Festival (HIFF) SICA Shanghai Film Group Co. Ltd.
Sakya Origin: The Nepalese Thangka Exhibition	Nov. 19 — Nov. 24 Duoyunxuan Art Center	China International Cultural Association SICA
“All the World Turned to Him: Exhibition in Memory of Premier ZHOU Enlai”	Nov.19 — Nov.26 Japan-China Friendship Center Tokyo, Japan	China International Culture Exchange Center SICA ZHOU Enlai Study Center Japan-China Friendship Center Japan-China Communication Institute China News Service People’s Press

Event	Time & Venue	Hosts & Undertakers
JIANG Xuebing Solo Exhibition	Nov.1 — Nov.30 China Art Museum	SICA
Exhibition “Renoir: A Life For Painting”	Nov.20 — Mar.6,2016 Shanghai Exhibition Center	SICA Shanghai Tix Media Co., Ltd.
3rd Huaihai Forum	Nov.22, 23 Shanghai	SICA Shanghai Academy of social Sciences
Musical <i>A Dream of Red Mansion</i>	Oct.30 Beijing	The Cao Xueqin Society Beijign Cao Xueqin Culture Development Foundation SICA Shanghai GU Fan’s team
“Beautiful World: GU Quanxiong Photography Exhibition”	Dec.3 — Dec.6 Shanghai Library	SICA Shanghai Photographer’s Association
“One Family One Way: Exhibition of African Sculpture 2015”	Dec.4 — Jan.3, 2016 Shanghai Urban Planning Museum	Shanghai Federation of Returned Overseas SICA Shanghai Overseas Chinese Foundation
“Freehand Brushwork: WU Changshuo Shanghai-Style Art Exhibition”	Dec.20 — Dec.26 Duoyunxuan Art Center	SICA Shanghai Duoyunxuan Group Guangxi International Cultural Exchange Center Shanghai Manqu Cultural Development Co., Ltd.
“The 3rd Photography Exhibition of Shanghai Young Artists”	Dec.21 — Dec.31 Sinan Mansion	SICA Shanghai Federation of Literary and Art Circles Shanghai Photographer’s Association
Overseas Chinese Elites Pudong Gathering	Dec. 26 — Dec.31 Shanghai	Pudong International Tnmhjalent City Pudong Federation of Returned Overseas Students SICA
Publication of “Shanghai Culture” (English version, Volume 1)	Jan — Dec Shanghai	SICA Shanghai University Centre for Shanghai- Style Cultural Studies Shanghai Interpreters’ Association

Foreign Visits 2015

Date	Country/Region	Events	Organizor	Partners/ Parties to Visit
2015.5.27~ 2015.6.3	Finland Sweden	“The Eye of the East: 2015 Exhibition of Shanghai Photog- raphy in Sweden”	SICA	Sweden Photographers Association Finland-China Education As- sociation
2015.6.3~ 2015.6.10	Italy Spain	“Mirror: 2015 Exhibition of the Chinese and Italian Prints”	SICA	Società per le Belle Arti ed Espos- sizione Permanente Donostia-San Sebastián
2015.6.11~ 2015.6.18	Turkey Greece	“Charming shanghai” City Pro- motion Events	SICA	Organization of Culture, Sports and Youth , City of Athens Radyo Ritim 103.8, Istanbul, Turkey
2015.6.25~ 2015.6.30	Hong Kong	The 6th Chinese Opera festival	Shanghai Jingju Theatre Company	Leisure and Cultural Services Department, Hong Kong
2014.6.25~ 2014.7.2	Italy Spain	Series Events of “The 70th An- niversary of the Victory of the World Anti-Fascist War”	The Publicity De- partment of CPC Shanghai Municip- al Committee	2015 Milano Expo China Corporate United Pavilion Andalucia’s Museum of Memory Museum Nacional d’ Art de Catalunya
2015.7.9~ 2015.7.28	Italy	China Stage at the Corporate Pavilion of 2015 Milano Expo	SICA	2015 Milano Expo China Corporate United Pavilion
2015.9.16~ 2015.9.22	Macau Hong Kong	Shanghai-Hong Kong-Macau Ink Painting Exhibition	SICA	Macau Culture and Arts Association Hong Kong Modern Ink Painting Society
2015.10.26~ 2015.10.30	Sri Lanka	“Charming shanghai” City Pro- motion Events	SICA	VIS Broadcating (PVT) LTD
2015.11.15~ 2015.11.19	U.S.A.	“CHEN Jialing Art Exhibition”	SICA	Hawaii International Film Festival (HIFF)
2015.11.18~ 2015.11.22	Japan	“All the World Turned to Him: Exhibition in Memory of Pre- mier ZHOU Enlai”	SICA	Japan-China Communication Institute
2015.11.25~ 2015.12.3	Turkey Egypt	Shanghai Classic Film Exhibi- tion	Shanghai Film Group Co. Ltd.	Istanbul Boğaziçi University Cairo International Film Festival

Events Held by Shanghai International Culture and Art Exchange Co. Ltd. in 2015

No.	Event	Venue	Date
1	Shanghai concert by Mantovani Light Music Orchestra	Shanghai Poly Grand Theatre	Jan.3
		Shanghai Oriental Art Center	Jan.5
2	<i>The White Hair Girl</i> performed by the Shanghai Ballet	Xinxiang Grand Theatre, Henan Province	Jan.18
3	Performance by the Spanish Seville Flamenco Dance Troupe	Shanghai Yihai Theatre	Feb.20-25
4	2015 "Glitzy Magic" Concert	Shanghai International Gymnastics Center	Apr. 18
5	2015 "SHOUT!!!SHANGHAI" fans meeting with Ono Kensho & Ono Yuuki	Shanghai Yihai Theatre	May 31
6	Shanghai Jingju Theater Company's participation in the "Chinese Opera Festival 2015"	Hong Kong Cultural Centre	June 18-22
7	Coline Jaget harp recital "Princess in the Castle"	National Grand Theatre	July 29
8	<i>Taking Over Weihu Mountain by Strategy</i> national tour by the Shanghai Jingju Theater Company	Guangdong, Fujian, Jiangxi, Hunan, Henan, etc.	Aug. 25 - Sept. 17
9	Fans meeting with the Korean Women Group SISTAR	Shanghai Super Brand Mall	Sept. 24

No.	Event	Venue	Date
2015 Dancing Shanghai			
10	Irish step dance <i>Dance of the River 2</i>	Shanghai Culture Square	Aug. 18-23
	Classic Flamenco <i>Salome</i> by the Spanish Murcia Dance Troupe	Shanghai Oriental Art Center	Sept. 25-27
	Australian program <i>Tap Dogs</i>	Shanghai Centre Theatre	Sept. 25-Oct. 3
	<i>Swan Lake</i> by the Russian State Ballet	Shanghai Culture Square	Sept. 30-Oct. 17
	Dance drama <i>Crested Ibis</i> by the Shanghai Dance Theater	Shanghai Grand Theater	Oct. 4-6
	Australian dance drama <i>Burn the Floor</i>	Shanghai Oriental Art Center	Oct.20-Nov.1
	11	<i>Evita</i> by the Argentina Buenos Aries Tango Troupe	Shanghai Yihai Theatre
12	Shanghai concert of the Korean Soul Women's Chamber Orchestra	Students' Square, Guanghua Building, Fudan University	Oct. 31
		Shanghai Oriental Art Center	Nov. 1
13	"Sweet Ignition" 2015 Shanghai fans meeting with Iwata Mitsuo & Suzumura Kenichi	Shanghai Experimental Theater	Nov. 1



